

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2525**<sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
30 МАРТА 1984 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2525) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Письмо постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 29 марта 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16449) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2525-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 30 марта 1984 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Хавьер АРИАС СТЕЛЬЯ (Перу).

*Присутствуют представители следующих государств:* Верхней Вольты, Зимбабве, Египта, Индии, Китая, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2525)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 29 марта 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16449).

*Заседание открывается в 16 час. 35 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Письмо постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 29 марта 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16449)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Гайаны и Гондураса с просьбой пригласить их для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Синклер (Гайана) и г-н Флорес Бермудес (Гондурас) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Совет собрался сегодня в ответ на просьбу, содержащуюся в письме постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных На-

ций от 29 марта 1984 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/16449). Первый оратор — представитель Никарагуа, которому я предоставляю слово.

3. Г-н ЧАМОПРО МОРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, недавно я имел возможность поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в марте. В данном случае мы хотели бы поблагодарить вас за внимание к просьбе созвать данное заседание. Тот факт, что вы являетесь видным представителем Латинской Америки, сыном братского народа Перу, гарантирует полное понимание тех обстоятельств в регионе Центральной Америки, которые в настоящее время угрожают миру и международной безопасности. Мы уверены, что вы лучше, чем кто-либо другой, понимаете основные причины кризиса в нашем регионе: угнетение, эксплуатация и нищета, которые история ниспослала латиноамериканским народам.

4. Мы в действительности не хотели просить о созыве этого уважаемого органа спустя два месяца после того, как мы уже это сделали; не хотели мы также делать это и ранее, в 1982 и 1983 годах. Но, к сожалению, преступная война, которая ведется сейчас одной из ведущих держав против моего народа, заставляет нас обратиться к вам. Несмотря на все наши неустанные усилия, направленные на достижение мира между братскими латиноамериканскими народами, нынешняя администрация Никарагуа продолжает делать все, чтобы уничтожить наши революционные завоевания и страну в целом.

5. Сегодня мы собрались для того, чтобы осудить новые акты агрессии, которые по причинам применения в широких масштабах совершенной техники и оборудования являются качественным скачком по пути эскалации тайных акций против нашего народа.

6. Мы собрались здесь, полные уверенности и надежды на то, что выражение международным сообществом беспокойства и осуждения, прозвучавших во время прений и в резолюциях по этому вопросу, фактически помогло избежать конфронтации, которая могла бы иметь непредсказуемые последствия для нашего региона. Мы собрались здесь в надежде, что выраженное международным сообществом осуждение предотвратит дальнейшее разрушение и гибель людей в результате агрессивных актов против нашей страны.

И наконец, мы собрались здесь для того, чтобы гневный протест международного сообщества, подкрепленный приверженностью Никарагуа делу мира и усилиями так называемой Контадорской группы, помог народам этого региона идти по пути мира и процветания.

7. К сожалению, усилия международного сообщества, предпринятые в рамках Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, усилия Контадорской группы и Движения неприсоединения оказались недостаточными для того, чтобы воспрепятствовать применению силы при решении проблем региона. Хотя эти усилия предотвратили возникновение региональной войны, они не смогли предотвратить преступления, совершаемые против Никарагуа и вызывающие озабоченность и тревогу у нашего миролюбивого народа.

8. Позвольте задать вопрос мировому сообществу: оправданно ли беспокойство народа Никарагуа перед лицом возрастающего военного присутствия Соединенных Штатов в центрально-американской стране? Соединенные Штаты превратили эту страну в наемную республику, где они создают инфраструктуру для совершения агрессии. Могут ли я спросить мировое сообщество, есть ли основания у народа Никарагуа быть обеспокоенным по поводу крупномасштабных военных маневров, непрерывно проводимых лишь под другими названиями на территории и в водах Центральной Америки и Карибского бассейна? Позвольте спросить мировое сообщество: разве не оправданно беспокойство никарагуанского народа по поводу преступного минирования портов, которое ставит под угрозу международные морские перевозки и является по сути полной экономической блокадой, начатой много лет назад? Позвольте также задать вопрос мировому сообществу: оправданна ли тревога никарагуанского народа по поводу постоянных усилий, предпринимаемых администрацией Соединенных Штатов для получения средств, необходимых для финансирования наемников Центрального разведывательного управления (ЦРУ)?

9. К сожалению, недальновидность и отсутствие политического видения у нынешней американской администрации, а также ее историческая неспособность понять реальное положение в Никарагуа постоянно приводят к ошибкам в ее анализе, причем эти ошибки становятся все более опасными. Соединенные Штаты считают, что наше беспокойство и тревога по поводу их преступления заставят нас охотнее идти на переговоры; вместо этого наш боевой дух крепнет, а наша антиимпериалистическая позиция и решимость вселяют в нас желание бороться до конца против них или их марионеток, нарушающих наш национальный суверенитет и территориальную целостность.

10. Американское военное присутствие ощущимо представлено новым «наземным авианосцем», купленным несколько лет назад и названным не «Америка» или «Нью-Джерси», а «Гондурас». Это

не выдумка правительства Никарагуа; это осязаемая реальность, вполне достаточно подтверждаемая американскими средствами массовой информации и другими источниками. В соответствии с имеющейся у нас информацией нынешнее военное присутствие Соединенных Штатов в братской Республике Гондурас можно суммировать следующим образом.

11. Там находятся 150 военнослужащих из батальона специальных подразделений «зеленых берегов», которые обучают гондурасцев и сальвадорцев методам борьбы с восставшими и обычной тактике борьбы в специальном центре по подготовке в Пуэрто-Кастильи (департамент Колон). Там находятся 150 военнослужащих тактических ВВС, которые обслуживают радиолокационную станцию в Уле Ридже (департамент Франциско-Морасан). 100 военнослужащих специальной военной группы с базы ВМС в Норфолке (Вирджиния) обслуживают радиолокационную установку в Тигре Ридже. Там находятся 600 военнослужащих из инженерного батальона из Форт-Брэгга (Северная Каролина), которые расширяют взлетно-посадочные дорожки в Сан-Лоренсо (Эль-Агуакате), Пуэрто-Лемпира и Пальмероле; кроме того, во время учений «Гренадеро-1» они намереваются расширить и удлинить взлетно-посадочную полосу в Хамастране (департамент Эль-Параисо), Комаягуа (департамент Копан) и в Ла-Флориде. 900 военнослужащих из 43 групп поддержки в Пальмероле в настоящее время оказывают поддержку в проведении учений «Гренадеро-1». 50 военнослужащих командования сил быстрого реагирования из Мак-Дила (Флорида) находятся в Пальмероле и отвечают за контроль и управление в ходе совместных учебных операций Гондураса и Соединенных Штатов. 480 военнослужащих из 101-го авиационного батальона, базирующегося в Пальмероле и Комаягуа, оказывают поддержку с воздуха учениям «Гренадеро-1» так же, как они делали это в ходе проведения учений «Ахуас Тарас-11». Там находятся 134 агента из ЦРУ, которые оказывают поддержку и дают консультации, а также руководят действиями их наемников и никарагуанских контрреволюционеров. Там находятся 300 военнослужащих из 224-го батальона военной разведки из Форт-Стюарта (Джорджия), в распоряжении которых 12 самолетов типа «Мохок QU-1» и 7 вертолетов типа N/D, которые осуществляют разведывательные полеты в воздушном пространстве Сальвадора и Гондураса, оказывая поддержку действиям командования «Юг».

12. Продолжающееся военное присутствие Соединенных Штатов в Гондурасе не ограничивается только направлением туда американского военного персонала; имеют место также строительство и расширение военных объектов.

13. Нам нет необходимости излагать намерения империалистов и их пособников. Их цели ясно изложены в заявлении Джима Сассера, сенатора из штата Теннесси, члена подкомитета по военному строительству в Комитете по ассигнованиям в сенате, который сказал:

«Построенные или запланированные объекты в Гондурасе облегчат проведение военных акций в регионе. Эти объекты фактически могли бы послужить стимулом для гондурасского военного командования найти военное решение своих политических и дипломатических проблем с Никарагуа».

14. Военная инфраструктура Гондураса подвергается изменениям после проведения в 1981 году совместных маневров Гондураса и Соединенных Штатов. Было усовершенствовано или расширено 14 военных баз и взлетных полос, расположенных в шести департаментах Гондураса.

15. В предстоящих маневрах под кодовым названием «Гренадеро-1», которые будут проводиться в апреле этого года, американские инженерные войска планируют удлинить две взлетно-посадочные полосы в Кукуягуа и Хамастране, а также в департаментах Копан и Эль-Параисо, граничащих с Сальвадором и Гватемалой. Планируются, кроме того, создание трех учебно-тренировочных центров и установка сложного оборудования для 40-канальной спутниковой связи на базе в Пальмероле.

16. В гондурасском департаменте Эль-Валлье уже ведется строительство противотанковых заграждений, а также радарных установок. Полным ходом идут модернизация и расширение шоссе новой дороги, связывающей Мокорон и Пуэрто-Лемпиру, а также дороги, ведущей из Лос-Трохеса в Сифуэнтес. Эти шоссе граничат с долиной Халапа на никарагуанской территории, которая являлась первоочередной целью контрреволюционных элементов и наемных войск, действующих в Гондурасе.

17. Военная помощь Соединенных Штатов Гондурасу с 1980 года значительно увеличилась. Составляя в 1980 году 3,7 млн. долларов США, эта помощь в 1983 году достигла примерно 40 млн. долларов США. В 1984 году администрация Рейгана одобрила ассигнования в размере 41 млн. долларов США и, кроме того, дополнительно запросила еще 37 млн. долларов США.

18. Более того, в рамках оказания военной помощи и обучения Соединенные Штаты направили в Гондурас 89 подвижных групп подготовки, 40 вертолетов типа «Хюэ», шесть самолетов Т-28, девять самолетов А-37, 11 десантных судов, 10 скоростных катеров «Пирания», 24 гаубицы, и только в этом году туда было направлено более 30 тонн военного снаряжения, в том числе тысячи винтовок М-16, боеприпасы, обмундирование и лагерное оборудование. Важно отметить, что все военное оборудование, переправляемое в Гондурас в ходе военных маневров, проводимых совместно с Соединенными Штатами, остается в этой стране безвозмездно и поэтому его стоимость не входит в бюджет оказания помощи, утвержденный по обычным каналам.

19. Далее, различные совместные маневры и учения Соединенных Штатов и Гондураса на

море и на суше, проводимые на протяжении всего этого периода и направленные, как они сами признают, на запугивание Сандинистской народной революции и революционного движения в Центральной Америке, а также на создание военных баз и лагерей военной подготовки для обучения сальвадорской армии и контрреволюционных банд, свидетельствуют об интервенционистской политике Соединенных Штатов в нашем регионе.

20. Совместные армейские и военно-морские учения, проводимые Соединенными Штатами и Гондурасом под названием «Биг Пайн-II» на протяжении семи месяцев,— это лишь один из примеров военного вмешательства Соединенных Штатов в Гондурасе за последние четыре года. После окончания этих маневров в стране осталась целая сеть военной инфраструктуры, практически превращающая Гондурас в страну, находящуюся в условиях военной оккупации. Примерно 5500 военнослужащих Соединенных Штатов принимали участие в сухопутных учениях при поддержке военно-морских и военно-воздушных сил Соединенных Штатов Америки; в итоге общее число участвовавших в учениях в этом районе составило 15 тыс. человек.

21. После завершения маневров «Биг Пайн-II» Соединенные Штаты, не колеблясь, раскрыли свои намерения и в дальнейшем укреплять свое военное присутствие в Гондурасе. Арни Шоссбой, командующий южными войсками, дислоцированными в зоне Панамского канала, сказал: «Есть планы продолжать военные учения вплоть до 1988 года».

22. Для дальнейшей демонстрации своей военной силы и с очевидной целью запугать и добиться результатов, благоприятных для своей интервенционистской политики в Сальвадоре, официальные лица администрации Рейгана заявили, что Соединенные Штаты будут проводить свои очередные малые военные маневры в Гондурасе с марта по июнь. Небольшие сухопутные подразделения армии Соединенных Штатов, численность которых составляет от 100 до 200 солдат, будут дислоцированы в районах Гондураса, находящихся поблизости от границ с Никарагуа и Сальвадором, и то, что мы можем назвать мини-маневрами, будет проходить на постоянной основе.

23. По сути дела, как в Центральной Америке, так и в Карибском бассейне Соединенные Штаты начиная с апреля будут проводить крупнейшие военные маневры, когда-либо проводившиеся на территории Центральной Америки и на территории или в водах Карибского моря. Они даже будут пытаться втянуть в них и другие страны региона и тем самым добиться еще больших успехов по сравнению с прошлым, когда они использовали своих хорошо известных марионеток. К этим маневрам «Гренадеро-1» и «Оушэн венчер-II» будут привлечены тысячи военнослужащих Соединенных Штатов на земле и в водах нашего региона, а также сотни боевых самолетов, в том числе бомбардировщики В-52 и десятки военных

кораблей. Кроме того, в данном случае маневры Гондураса будут проводиться не только в районах, прилегающих к никарагуанской границе, но и в районах, близко расположенных к сальвадорской границе.

24. Г-н Председатель, непосредственным результатом постоянного широкого военного присутствия Соединенных Штатов в Гондурасе явилось ускоренное наращивание военных операций наемников ЦРУ из пограничных районов, особенно из Гондураса, в котором они пользуются безграничной поддержкой армии и правительства этой страны.

25. Это, в свою очередь, привело к увеличению числа контрреволюционных баз и лагерей в прилегающих районах, где проводятся систематическая подготовка и перевооружение этих сил. Я хотел бы заявить членам Совета Безопасности, что мое правительство продолжает верить в добрые намерения правительства Коста-Рики и в ее стойкий и активный нейтралитет. Поэтому мы продолжаем считать, что лагеря на ее территории не имеют официальной поддержки ее правительства и что политические проблемы, касающиеся двух наших стран, создаются ЦРУ и его наемниками. Мы надеемся, что два наших народа и правительства, будучи достаточно мудрыми и независимыми, смогут внести свой вклад в рядку напряженности в этом районе и в улучшение наших двусторонних отношений, способствуя миру и прогрессу в Центральной Америке.

26. Кроме того, мы абсолютно уверены в том, что наш регион переживает сейчас исключительно важный и трудный период, который в любое время может привести к конфликту с серьезными последствиями. Именно поэтому с целью предостеречь мировое сообщество я сейчас приведу конкретный список этих различных лагерей, расположенных на территории Гондураса, и информирую об актах агрессии, жертвой которых мы стали после последних заседаний Совета Безопасности в начале февраля [2513-е заседание].

27. В настоящее время насчитывается 15 контрреволюционных лагерей, которые расположены в Гондурасе и используются ЦРУ для подготовки сомосовских наемников. Эти 15 лагерей находятся на территории Гондураса вдоль никарагуанской границы. Сейчас я зачитаю список этих лагерей.

28. Первый лагерь «Лас-Тунас», расположенный на расстоянии 11 километров к западу от Эль-Эспино на гондурасской территории; в нем находятся 200 контрреволюционеров. Второй лагерь «Серро Лас-Увитас» находится в 13 километрах к северу от Санто-Томас-дель-Норте на гондурасской территории; в нем 300 контрреволюционеров. Третий лагерь «Какамуя» расположен в 15 километрах к югу от Эль-Эспино на гондурасской территории, там находятся 100 контрреволюционеров. Четвертый лагерь «Санта-Рита» расположен в 9 километрах к югу от Эль-Эспино на гондурасской территории; там 300

контрреволюционеров. Пятый лагерь «Лас-Дификультадес» расположен на расстоянии километра к северу от города Лас-Дификультадес на гондурасской территории; в нем 200 контрреволюционеров. Шестой лагерь «Ла-Лодоса» находится в 17 километрах к северу от деревни Сан-Фернандо на гондурасской территории; там находятся 200 контрреволюционеров. Седьмой лагерь «Сан-Хосе» расположен в 13 километрах к северу от деревни Сан-Фернандо на гондурасской территории; там 500 контрреволюционеров. Восьмой лагерь называется «Нубарронес», он находится в 13 километрах к западу от Халапы на гондурасской территории; там 250 контрреволюционеров. Девятый лагерь «Лас-Мерседес» расположен на расстоянии километра к северу от Трохеса на гондурасской территории; там 60 контрреволюционеров. Десятый лагерь «Кебрада-де-Оро» находится в 22 километрах к северо-западу от Халапы на гондурасской территории; там 700 контрреволюционеров. Одиннадцатый лагерь «Буэна Виста» расположен в 19 километрах к северо-востоку от Халапы на гондурасской территории; там 110 контрреволюционеров. Двенадцатый лагерь «Лас-Вегас» находится в 2 километрах к северу от устья реки Потеха на гондурасской территории; там 200 контрреволюционеров. Тринадцатый лагерь «Банко Гранде» расположен в 39 километрах к северо-востоку от деревни Мурра на гондурасской территории; там 570 контрреволюционеров. Четырнадцатый лагерь называется «Рус-Рус», он расположен в 35 километрах к северо-западу от деревни Леймус на гондурасской территории; там 300 контрреволюционеров. Пятнадцатый лагерь «Аука» находится в 27 километрах к северо-востоку от Васпана на гондурасской территории; там 100 контрреволюционеров.

29. Думаю, стоит отметить, что названия лагерей, которые я только что зачитал, неизвестны дипломатическим представителям в Организации Объединенных Наций; американская пресса неоднократно подробно информировала о них.

30. Теперь я кратко остановлюсь на актах агрессии, совершенных против Никарагуа в период между 4 февраля и 29 марта 1984 года.

31. 4 февраля группа контрреволюционеров и военнослужащие гондурасской армии напали с гондурасской территории на пограничный порт Ла-Табласон в 5 километрах к северу от Деспильто. 12 февраля два быстроходных катера типа «Пиранья», появившись со стороны Гондураса, атаковали в течение 15 минут Пунту-Сан-Хосе (департамент Чинандега). 14 февраля контрреволюционная группа неустановленной численности, высадившись с гондурасской территории на приграничную деревню Санто-Томас-дель-Нансе (департамент Чинандега), находилась там в течение 10 минут и взорвала электростанцию, лишив деревню электричества. 16 февраля группа военнослужащих гондурасской армии численностью 30 человек, вооруженных автоматами М-60, 81-мм минометами и винтовками, напала на деревню Лас-Папаяс в 2 километрах к северу от Эль-Эс-

пино. 24 февраля солдаты гондурасской армии напали на деревню Эль-Ранчон, расположенную в 5 километрах к северо-западу от Синко-Пиноса (департамент Чинандега). Об ущербе не сообщалось. В тот же день два быстроходных катера неустановленного типа пытались приблизиться к нефтехранилищам в Эль-Блаффе (департамент Селая), но их нападение было отбито нашими войсками. Враг отступил в южном направлении. 29 февраля группа контрреволюционеров неустановленной численности напала на пограничные пункты в Сан-Хуан-дель-Норте на нашей южной границе. В тот же день военнослужащие гондурасской армии вели беспорядочный огонь из стрелкового оружия по наблюдательным пограничным постам в Ла-Сейбе, расположенным в 5 километрах к западу от Сомотильо (департамент Чинандега).

32. 1 марта контрреволюционная группа напала с гондурасской территории на пограничный пост в Леймусе на севере Селай. 3 марта солдаты гондурасской армии совершили 15-минутное нападение на пограничный пост в Ла-Сейбе. В тот же день зеленого цвета вертолет пролетел над портом Потоси (департамент Чинандега) примерно на высоте 1000 метров, выпустив по объектам шесть ракет. Сообщений о материальном ущербе и человеческих жертвах не поступало. В тот же день два судна «Пескаса» подорвались на минах в Эль-Блаффе. 3 марта 50 гондурасских солдат совершили нападение на пограничный пункт Лас-Минитас в 3 километрах к северо-востоку от Сомотильо (департамент Чинандега).

33. 5 марта два быстроходных катера типа «Пиранья» атаковали район Потоси (департамент Чинандега) при поддержке с воздуха неустановленным числом самолетов и артиллерийским обстрелом; эти суда открыли огонь по сандинистским военным кораблям, стоявшим там на якоре, в результате чего шесть человек были ранены и один убит; неустановленное число контрреволюционных элементов с гондурасской территории обстреляло деревни Леймус и Васпан в Северной Селая.

34. 6 марта два самолета типа «Чесна» с гондурасской территории совершили нападение на пограничный пункт Леймус в Северной Селая; в течение 20 минут гондурасские вооруженные силы обстреливали пограничный пункт Эль-Наранхо в 5 километрах к северо-западу от Сомотильо (департамент Чинандега); контрреволюционные элементы и гондурасские солдаты из стрелкового оружия и 81-мм минометов обстреляли общину Вадо-Анчо в километре к северу от Санто-Томас-дель-Норте, что привело к гибели 11-месячной девочки; два быстроходных катера типа «Пиранья» совершили нападение на войсковую часть, базирующуюся в Монтелимаре (департамент Манагуа), а затем ушли на юг.

35. 7 марта два быстроходных катера при поддержке вертолета напали на сандинистскую морскую часть и пограничный пост в Сан-Хуан-дель-

Суре, обстреляв их из пушек и стрелкового оружия и выпустив четыре ракеты. 8 марта панамское судно «Норкарибе» подорвалось на mine в порту Коринто и получило серьезные повреждения. 9 марта неустановленное число сомосовских наемников, базирующихся на гондурасской территории в районе Сан-Херонимо, вместе с военнослужащими гондурасской армии, используя минометы и различного рода стрелковое оружие, обстреляли никарагуанские военные сооружения в Эль-Наранхо в 4 километрах к северу от Сомотильо.

36. 10 марта патруль гондурасской армии из 10 человек в течение 5 минут вел обстрел наблюдательного пункта Ла-Реформа, расположенного в 5 километрах к северо-западу от Сомотильо; группа, состоящая приблизительно из 30—40 сомосовских наемников, вместе с гондурасскими военнослужащими в течение часа обстреливала из автоматов и винтовок наблюдательный пункт в Ла-Мините в 3 километрах к северо-западу от Сомотильо.

37. 11 марта группа сомосовских наемников неустановленной численности с гондурасской территории пыталась совершить диверсию в районе электроподстанции в Вилльянуэве в 10 километрах к северо-западу от Сомотильо, обстреляв ее из РПГ-7. Им не удалось поразить цель или причинить какой-либо другой ущерб.

38. 12 марта неустановленное число наемников, проникших с гондурасской территории, взорвало несколько опор линии электропередачи в 2 километрах к северо-западу от Сомотильо, а затем вернулось в Гондурас.

39. 25 марта неустановленное число гондурасских военнослужащих, проникших с гондурасской территории, выпустило 40 залпов из 81-мм минометов по частям Сандинистской народной армии в 5 километрах к юго-западу от Сомотильо; гондурасские военнослужащие вместе с силами контрреволюционеров, базирующихся на гондурасской территории, произвели артиллерийский и минометный обстрел никарагуанского поселка Ла-Сейба в 5 километрах к северо-западу от Сомотильо.

40. 27 марта 30 гондурасских военнослужащих обстреляли из винтовок с гондурасской территории патруль Сандинистской народной армии, находившийся в районе Лома-де-лос-Пасторес в километре к югу от Санто-Томас-дель-Нансе (департамент Чинандега); в районе морского порта Коринто два быстроходных катера типа «Пиранья», зайдя из гондурасских территориальных вод, атаковали никарагуанское судно береговой охраны, патрулирующее порт Коринто. Во время нападения два самолета с погашенными огнями нарушили воздушное пространство. В результате этого преступного нападения были ранены два матроса, один из них в настоящее время находится в критическом состоянии.

41. 28 марта панамское грузовое судно «Омин № 7» подверглось обстрелу из 59-мм орудий

с судна типа «Пиранья» из Гондураса. В 18 час. 59 мин. того же дня рыболовное судно «Арасели Перес» подорвалось на mine в порту Коринто и получило серьезные повреждения в кормовой части.

42. 29 марта два быстроходных катера типа «Пиранья» пытались заложить мины вдоль Тихоокеанского побережья, но были неожиданно застигнуты и преследовались никарагуанскими судами береговой охраны, причем одно из них было подбито и загорелось. В 5 час. утра того же дня неустановленное число гондурасских военнослужащих, действующих с гондурасской территории, атаковало район Катарина в 3 километрах от Ла-Сейбы. Они также обстреляли из различных орудий и 81-мм минометов наблюдательный пост в Ла-Сейбе в 5 километрах от Сомотильо. К счастью, жертв не было. В тот же день контрреволюционные группы, действующие из Гондураса, совершили нападение и диверсию в Сальто-Гранде в районе Бонанса (департамент Северная Селая), при этом они повредили электростанцию, что нанесло ущерб хозяйству индейцев мискито. Затем, получив отпор со стороны наших сил, они были отброшены; несколько контрреволюционеров было убито или ранено, а остальные отступили по направлению к Уауку на территории Гондураса. В тот же день два никарагуанских рыболовных судна получили серьезные повреждения, подорвавшись на минах в порту Коринто.

43. Сегодня, 30 марта, в 5 час. 50 мин. утра в порту Коринто между стоянками 1 и 2 произошел взрыв. В результате этого было повреждено никарагуанское судно-землечерпалка «Альма Султана»; два наших резервиста были ранены, а один солдат Сандинистской народной армии убит.

44. Этот подробный отчет говорит не только о наличии и об увеличении числа военных лагерей на территории Гондураса, но также и об актах агрессии, нападениях и нарушениях нашей территории, нашего воздушного пространства, а также территориальных вод. Мы поставили об этом вопрос, потому что считаем важным, чтобы международное сообщество узнало о фактах, которые знаменуют новый этап агрессии.

45. Во-первых, нападения и другие инциденты ежедневно происходят в районах, расположенных вдоль границы, а также в наших портах. Во-вторых, нам известно о расширяющемся непосредственном участии в этих нападениях гондурасских военнослужащих, действующих либо самостоятельно, либо в поддержку контрреволюционных групп. В-третьих, важно подчеркнуть использование современного военного оборудования, самолетов и кораблей, которое выходит за рамки технической подготовки не только наемников и контрреволюционных элементов, но и гондурасской армии. Это, таким образом, означает, что расположенная на севере великая держава — Соединенные Штаты — принимает в этом все более активное участие.

46. Всего лишь две недели назад Координационное бюро Движения неприсоединения приняло коммюнике [S/16422, приложение], в котором упоминается Политическая декларация седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран [см. S/15675, приложение], состоявшейся в Дели в марте 1983 года, осуждающая угрозы, акты запугивания и агрессии против Никарагуа, использование территории других стран как в этом регионе, так и за его пределами для совершения агрессии и подготовки контрреволюционных сил, а также совершения террористических актов и актов саботажа. Была также выражена серьезная озабоченность по поводу новой эскалации подобных актов, и было осуждено установление морских мин в портах Никарагуа; был также выражен решительный протест против всех мер, которые нацелены на поддержание блокады в отношении какого-либо государства этого региона.

47. Со времени принятия этой Декларации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций здесь, в Нью-Йорке, уже имел место целый ряд событий, которые не только привели к гибели людей и нанесли серьезный материальный ущерб, но и поставили под угрозу международные морские перевозки.

48. Эти серьезные инциденты в результате беспорядочного минирования наших портов, сочетания военно-морских и военно-воздушных нападений на эти порты и другие экономические и военные объекты под руководством и при финансовой и тыловой поддержке со стороны ЦРУ начались, как я уже сказал, 25 февраля, когда катера «Пиранья», пришедшие со стороны Эль-Блаффа на Атлантическом побережье Никарагуа, установили целый ряд мин, что на следующий день привело к гибели никарагуанского судна «Пескаса-15» и ранению двух наших товарищей. На следующий день моторное судно «Пескаса-23» подорвалось на двух минах и затонуло, в результате чего девять наших товарищей были ранены, а два пропали без вести.

49. 1 марта беспорядочное минирование наших портов нанесло также урон судам других стран. Голландский драгер «Геопонте-VI», который проводил работы по углублению дна в порту Коринто в рамках программы помощи, предоставленной голландским правительством правительству Никарагуа, получил повреждения в результате взрыва под водой. В результате этого взрыва четыре человека получили ранения, среди них два голландских рабочих, а голландская компания понесла убыток в размере более 1 млн. долларов США. 7 марта панамское грузовое судно «Лос-Карибес», покидая порт Коринто, получило повреждения в результате взрыва мины; получили ранения сотни мексиканских и панамских моряков.

50. В то время как мы продолжали предупреждать международное сообщество об опасности подобных инцидентов, спустя 13 дней после осуж-



дения Движением неприсоединения подобных актов советский танкер «Луганск» с грузом нефти для нашей страны во время входа в порт Сандино получил серьезные повреждения, подорвавшись на mine. В результате этого взрыва пять советских моряков были ранены, увеличив таким образом число пострадавших голландских, мексиканских и центральноамериканских моряков, которые уже до этого стали жертвами подобных актов саботажа, осуществляемых американской администрацией против правительства Никарагуа в форме тайных операций, которые открыто обсуждаются в настоящее время в сенате Соединенных Штатов.

51. Неделю спустя после этого инцидента, 28 марта, судно «Индерчейсер» под либерийским флагом при выходе из порта Коринто подорвалось на mine. Власти Никарагуа сейчас проводят оценку ущерба, нанесенного этому судну.

52. Вчера, как я уже говорил, два никарагуанских судна в районе порта Коринто были серьезно повреждены в результате взрыва мин. К счастью, на сей раз жертв не было; однако оба эти судна были фактически уничтожены.

53. Помимо невозможной утраты человеческих жизней и серьезного материального ущерба вышеуказанные действия имеют серьезные последствия для международной торговли Никарагуа. Целый ряд торговых судов различных стран принял решение не разгружаться в порту Коринто, а вместо этого разгружаться в порту Пуэрто-Кальдера, Коста-Рика, поставив таким образом под угрозу погрузо-разгрузочные работы в нашей стране.

54. Подобная стратегия террора с использованием самолетов Т-28 и быстроходных катеров типа «Пирания», а также с минированием наших территориальных вод, что означает поворотный пункт в методах, используемых в «тайной войне» против нашей страны, является одним из самых ярких примеров государственного террора, осуществляемого нынешним правительством Соединенных Штатов против нашего народа и правительства. Это является нарушением самых элементарных норм международного права, которые должны строго соблюдаться всеми государствами, особенно тогда, когда государство, совершающее подобные нарушения, является великой державой и постоянным членом Совета Безопасности.

55. Все более наглое использование правительством Соединенных Штатов государственного терроризма при участии ЦРУ означает, что это правительство больше не находит предлогов для выступлений против нашей революции, потеряв все надежды, возлагаемые на сомосовских контрреволюционеров, которые в течение нескольких месяцев получали от него миллионы долларов, поступивших от американских налогоплательщиков.

56. Последние действия свидетельствуют о том, что администрация Рейгана намерена продол-

жать военную блокаду против Никарагуа. Обязанностью мирового сообщества является обуздание правительства, которое, злоупотребляя своей экономической и военной мощью, все более открыто прибегает к силе для урегулирования международных конфликтов под различными предлогами, которые столь же неубедительны, сколь опасны.

57. Кроме того, администрация Рейгана, не довольствуясь тем ущербом, который она наносит нашему народу, планирует увеличить военную помощь своим так называемым борцам за свободу, которые каждый день убивают мужчин, женщин, стариков и детей в нашей стране. Две недели назад он объявил о решении предоставить 21 млн. долларов США наемникам ЦРУ, и таким образом было полностью разоблачено не только его намерение продолжать осуществление своих преступных планов против Никарагуа, но также безразличие и пренебрежение, которые он испытывал к собственному народу, мировому сообществу, а также к Контадорской группе, принимающей усилия в целях достижения мира. Эти 21 млн. долларов США будут получены за счет сокращения на 200 млн. долларов США суммы, выделенной для помощи престарелым американцам и для улучшения и без того ненадежного положения престарелых граждан этой страны; это является доказательством того, что администрация готова принести в жертву собственных граждан ради своей милитаристской политики и осуществления своих военных планов.

58. Международное сообщество не может оставаться пассивным перед лицом наращивания военного присутствия Соединенных Штатов Америки в Сальвадоре, где их вмешательство препятствует приемлемому политическому решению проблемы гражданской войны, которая ведется в этой братской стране, решению, которое помогло бы добраться до сути кризиса в регионе. Недавнее Движение неприсоединения, озабоченное усилением конфликта из-за продолжающегося иностранного вмешательства, выразило надежду, что оно будет прекращено, и призвало заинтересованные стороны занять конструктивную позицию и воздерживаться от оказания военной помощи, которая может помешать этому процессу.

59. К сожалению, хотя этого и можно было ожидать, Соединенные Штаты отвечают продолжением наращивания военного присутствия в указанной стране. В последние несколько дней они еще больше усилили свое военное присутствие в Сальвадоре. Позвольте мне привести несколько примеров. Они направили авианосцы «Америка» и «Джон Ф. Кеннеди» в Атлантический и Тихий океаны; они разместили 2500 солдат вдоль границы между Гондурасом и Сальвадором; они направили контрреволюционеров в северо-восточный сектор Сальвадора; они также продолжают оказывать военную помощь в размере 1 млн. долларов США в день лишь с целью увеличить длинный и печальный список погибших сальвадорцев, число которых уже превышает

50 тыс.; они увеличили число своих шпионских полетов. В отношении таких полетов «Нью-Йорк таймс» проинформировала всех нас о том, что американские официальные лица признают, что эти акции продолжаются уже на протяжении некоторого времени для того, чтобы облегчить действия сальвадорской армии.

60. Фальшивая демократическая вывеска, под которой Соединенные Штаты попытались провести так называемые выборы в Сальвадоре, может лишь усугубить ситуацию и сделать ее более сложной. Единственная цель, которую преследует Рейган,— это получить возможность оправдать наращивание военной помощи, однако пусть г-н Рейган не думает, что Сальвадор— это Гренада и что, направив туда своих морских пехотинцев, он сможет одержать пиррову победу, подобную той, которая была одержана в Гренаде.

61. Единственным разумным для сальвадорского народа решением, о котором известно мировому сообществу и в отношении которого различные демократические правительства уже высказали свое мнение, является диалог между представителями всех сил— Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНО) и Революционно-демократическим фронтом (РДФ) и правительством,— диалог, целью которого должно явиться создание широкопредставительного национального правительства. Таким образом, мы призываем мировое сообщество и, в частности, Контадорскую группу оказать добрые услуги в достижении этой цели.

62. Контадорская группа продолжила усилия, направленные на поиски мира в регионе. Однако группа в своей напряженной работе натолкнулась на серьезные препятствия, поскольку вместе со своими друзьями на севере некоторые центральноамериканские страны отказались взять на себя конкретные обязательства, которые раз и навсегда устранили бы тень войны, нависшей над регионом в последние годы. С другой стороны, основным препятствием усилиям Контадорской группы в поисках мира является правительство Соединенных Штатов.

63. Верхом цинизма является то, что новый специальный посланник в Центральной Америке, назначенный президентом Рейганом, перед тем как отправиться в поездку в наш регион, недавно заявил, что нет несоответствия между военной деятельностью Соединенных Штатов в регионе и давлением, оказываемым на Никарагуа, с одной стороны, и деятельностью Контадорской группы— с другой. Далее он сказал, что создание Контадорской группы является латиноамериканской инициативой и что проблемы безопасности требуют иной реакции, а именно той поддержки, которую администрация Соединенных Штатов намерена предоставить Контадорской группе.

64. Специальный посланник в одной руке держит пальмовую ветвь мира, а в другой руке— меч войны. Это— циничное заявление официаль-

ного представителя, однако оно четко отражает позицию Соединенных Штатов в том плане, что они не только не воспринимают всерьез миролюбивые усилия Контадорской группы, но фактически мешают этим усилиям.

65. Именно наше четкое понимание ситуации привело к тому, что командующий Даниэль Ортега Сааведра, координатор Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа, совершил недавно срочную поездку в братскую Мексиканскую Республику, в ходе которой он просил президента Мигеля де ла Мадрида Уртадо принять в рамках Контадорской группы срочные и исключительные меры для предотвращения войны в Центральной Америке; именно та же озабоченность и приверженность делу мира со стороны Никарагуа заставили нас направить миссии к другим членам Контадорской группы, а именно в Венесуэлу, Колумбию и Панаму, а также в другие страны региона.

66. Моя страна считает, что усилия, направленные на достижение согласия в регионе только среди центральноамериканских стран, без учета Соединенных Штатов, могут привести к возможному провалу и без того сложных переговоров, которые ведутся в рамках Контадорской группы. Мир в Центральной Америке в качестве неперемennого условия требует четкого и конкретного обязательства со стороны Соединенных Штатов, которые, пока что играя роль стороннего наблюдателя в условиях кризиса, существующего в этом регионе, на самом деле оказывают всяческое политическое давление, для того чтобы помешать достижению подлинно справедливого и прочного урегулирования конфликтов в регионе. Более того, не удовлетворяясь этим и вопреки заявлениям Контадорской группы, они расширили свою грязную необъявленную войну против моей страны, используя наемников ЦРУ, и значительно расширили свое военное присутствие в этом регионе.

67. В интервью, опубликованном в «Нью-Йорк таймс», президент Соединенных Штатов, отвечая на вопрос о том, как можно объяснить или оправдать поддержку Соединенными Штатами народа, пытающегося свергнуть правительство, с которым Соединенные Штаты имеют дипломатические отношения, сказал:

«Я не вижу противоречия между нашей поддержкой демократического правительства Сальвадора и контраст. Мы очень четко заявили Никарагуа, что эта поддержка прекратится, когда ее правительство выполнит свое обещание, восстановит демократию и проведет выборы. Сейчас оно вынуждено было заявить, что проведет выборы, очевидно, в ноябре сего года. Однако до сих пор нет никаких свидетельств того, что выборы не станут всего лишь еще одной «пустой формальностью», характерной для всех тоталитарных правительств».

68. Таким образом, г-н Рейган стремится выступить в роли законодателя, судьи и палача в от-

ношении всей внутренней политической жизни любой страны. Следовательно, он поступает, как международный преступник. Его поведение падает под то, что в нынешних международных доктринах называется «государственный терроризм». Моя страна оставляет за собой право сделать все, что она сочтет необходимым, для того чтобы в надлежащее время потребовать компенсации, которая по праву должна быть ей возмещена, за разрушения и смерть людей в результате проведения преступной политики этим международным террористом. Тем временем мы обращаемся к этому высокому органу с просьбой безотлагательно предпринять необходимые действия, с тем чтобы положить конец войне в Центральной Америке, поскольку он вправе сделать это и несет за это ответственность.

69. Прежде чем я закончу свое выступление, я хотел бы задать вопрос уважаемому представителю Соединенных Штатов, поскольку она является одним из наиболее видных и активных сотрудников нынешней администрации. Какое моральное право имеет г-н Рейган — а следует помнить о том, что в 1980 году его избрали лишь менее 30 процентов избирателей Соединенных Штатов, — какое он имеет моральное право требовать от Никарагуа установления какой-то политической системы «х» или «у», навязывая ее военной силой, используя политику «большой дубинки» и «канонерок»?

70. Может ли представитель Соединенных Штатов объяснить мне, кто назначил президента Рейгана на роль защитника свободы и хранителя демократии и, более того, кто дал ему право устанавливать параметры понятий демократии, свободы, поскольку в данном случае затрагивается широкий географический район — от Сальвадора до Южной Африки?

71. Я был бы также рад, если бы представитель Соединенных Штатов объяснила мне, на каком основании президент Рейган стремится выступать в роли защитника прав человека в мире, когда в его собственной стране существует серьезное социальное неравенство, несмотря на то что Соединенные Штаты являются великой в экономическом отношении державой. Испанское и черное меньшинство в этой стране считаются гражданами третьего сорта, к которым относятся с презрением, а нищие вынуждены ночью спать на улицах Манхэттена на вентиляционных решетках, чтобы защититься от суровой зимы.

72. Я хотел бы лишь напомнить президенту Рейгану, что хорошо бы было, если бы его администрация вновь рассмотрела свои ошибки, отнесся к ним со всей серьезностью, и начала действовать, проявляя политическую зрелость, которая должна быть присуща правителям такой империи, как Соединенные Штаты, с тем чтобы предотвратить сползание мира к катастрофе с непредсказуемыми последствиями.

73. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Вновь Совет

Безопасности созван для рассмотрения жалобы правительства Никарагуа на правительство Соединенных Штатов. К настоящему моменту Совет уже ознакомился с основной направленностью жалобы Никарагуа: она в той или иной форме была изложена в этом органе около шести раз за последние два года. Детали меняются, но существо жалобы остается в основном неизменным — оно заключается в том, что Никарагуа, мирная, ни в чем не повинная жертва агрессии, которая организовывается, если не осуществляется, Соединенными Штатами. В предыдущих слушаниях, как это было в прошлом и в позапрошлом годах, говорилось о том, что Соединенные Штаты стоят на грани массированного военного вторжения в Никарагуа. Сегодня такое обвинение не высказывается, но суть жалобы мало изменилась в сравнении с тем важным обвинением.

74. Не удивительно, что никарагуанская жалоба представляется в Совете после выборов в соседнем Сальвадоре. Так было и в марте 1982 года. Это происходит практически каждый раз, когда мы обсуждаем политику Центральной Америки в конгрессе Соединенных Штатов.

75. Марксистско-ленинское правительство в Никарагуа не может быть удовлетворено выборами в Сальвадоре, и, по сути, мы только что услышали, как представитель Никарагуа заявил, что выборы в Сальвадоре лишь затрудняют и осложняют ситуацию. Следует спросить: затрудняют для кого? Осложняют в связи с чем?

76. Правительство Никарагуа само обещало демократию, национальную независимость и самоопределение народу Никарагуа еще до прихода к власти. Члены этого правительства дали эти обещания в письменной форме; они сделали это на открытых форумах; они давали торжественные обещания, когда обращались за помощью в Организацию американских государств, к Соединенным Штатам и к своим соседям. И действительно, сандинисты получили помощь от ОАГ, от Соединенных Штатов и от соседей Никарагуа в своих усилиях свергнуть диктатуру Анастасио Сомосы. Интересно, что сегодня, равно как в прошлом и позапрошлом годах, правительство Никарагуа, которое обращалось за помощью и получило помощь от этих региональных групп и этих соседей, не обращается к тем же группам и соседям по полушарию за помощью для решения его нынешних проблем. Может быть, оно очень хорошо информировано?

77. Никарагуа начала процесс милитаризации и внедрения иностранных советников в Центральной Америке. Никарагуа начала процесс дестабилизации в отношении своих соседей. Я не имею намерения излагать сегодня все факты, связанные с этим, в данном Совете. Совет, видимо, хорошо знаком с ними. Я лишь хотела бы указать, касаясь процесса милитаризации Центральной Америки, который был начат правительством Никарагуа, что сегодня Никарагуа продолжает увеличивать свою армию и свои запасы вооружений.

В настоящее время ее армия насчитывает 107 тыс. военнослужащих, включая армию, резервы и милицию. Она по-прежнему получает вооружение из различных стран советского блока, увеличивая уже и без того огромный арсенал танков, тяжелой артиллерии, бронетранспортеров и многоствольных ракетных установок.

78. Я бы сказала, что кроме процесса милитаризации Никарагуа начала введение иностранного военного персонала в Центральную Америку. На сегодняшний день Никарагуа имеет самый большой контингент иностранных военных советников в регионе: приблизительно 3500 кубинских и других военных советников и советников безопасности, более 100 советников из Советского Союза и других стран восточного блока, ливийских советников, советников ООП, от 5000 до 10 000 гражданских советников с Кубы и из других стран, причем среди них растет число молодых людей, имеющих военную подготовку.

79. Никарагуа начала процесс дестабилизации соседних стран полушария. У меня нет желания сегодня вновь давать Совету исчерпывающий перечень всех усилий Никарагуа. Быть может, появится для этого время в ходе данного обсуждения. Я бы просто напомнила Совету, что Никарагуа продолжает оказывать поддержку повстанцам в других странах, но не только им, ФНО в Никарагуа и РДФ в Сальвадоре, поставляя туда оружие и другое снаряжение, организуя центры для подготовки и для осуществления командования и контроля.

80. Вновь, как и в прошлые шесть раз, Никарагуа обращается в Совет, стараясь помешать своим соседям защищать себя от попыток, предпринимаемых с территории Никарагуа, совершать диверсии и перевороты в соседних странах.

81. Как мы говорили ранее, нельзя допустить, чтобы одна страна имела право дестабилизировать с помощью насилия своих соседей и чтобы эти соседи не имели права защищать себя. Нельзя, чтобы одна страна, Никарагуа, имела право ввозить иностранное оружие и приглашать советников с целью дестабилизации своих соседей, а они не имели права защищать себя. Нельзя, чтобы одна страна, Никарагуа, имела право на импорт новейшего технического снаряжения, а другие имели право только на поставку примитивного оружия.

82. Правительство Никарагуа продолжает осуществлять внутренние репрессии, так же как и внешнюю дестабилизацию. И опять у меня нет желания сегодня отнимать время у Совета на подробное описание проводимых в Никарагуа внутренних репрессий, поскольку мы обсуждали этот вопрос в прошлый раз. Однако мне хотелось бы обратить внимание Совета и других присутствующих, кого в данное время интересуют факты, на то, что, в то время как мы заседаем здесь, несколько тысяч индейцев мискито спасаются бегством из района Санди-Бей-Норте в Никарагуа. Этот район расположен на севере Пуэрто-Кабесаса, о котором мы уже много слышали. Эти тысячи индейцев мискито, бегущие сегодня из

Никарагуа, направляются в Гондурас, а бегут они из лагерей, куда силой загнало их правительство Никарагуа, тем самым грубо нарушив их права человека. И в тот момент, когда они бегут в Гондурас, сознавая, что им придется жить в тяжелых условиях, штурмовые самолеты сандинистов их бомбят. Их запугивают, по ним стреляют. Предпринимаются все усилия, чтобы помешать массовому уходу из Никарагуа, и в то же время делается все возможное, чтобы помешать им жить в условиях мира и свободы в Никарагуа.

83. По-видимому, правительство Никарагуа все еще не уяснило себе, что те, кто направляет оружие против собственного народа и своих соседей, рискуют тем, что это оружие повернется против них.

84. Никарагуа обращается в данный Совет с просьбой о защите, а сама тем временем подрывает усилия и свержает правительства соседних государств и осуществляет репрессии против собственного народа. Никарагуа пришла в данный Совет и заявила о наемниках, нападающих на ее правительство. В свое время мы много раз слышали от тоталитарных правительств об усилиях правительств по дегуманизации собственных народов, по объявлению собственных граждан «нелюдьми». Представители тоталитарных государств обычно объявляют «нелюдьми» тех, кто выступает против них. Те контрреволюционеры, о которых говорил представитель Никарагуа, являются никарагуанцами. Это те никарагуанцы, кто сегодня, как и в прошлом, стремится к долгожданной демократии. Они хотели бы увидеть демократию и свободу в своем правительстве, равно как они стремились к демократии и свободе, когда сбросили предыдущего диктатора в Никарагуа, а на его месте увидели лишь новых военных диктаторов.

85. Как я уже сказала, мы можем понять, что выборы в Сальвадоре не могут привести в восторг правительство Никарагуа. Зрелище, когда сотни тысяч сальвадорских рабочих и крестьян с большим подъемом участвовали в выборах в условиях острой борьбы между соперниками, являло собой отказ от поддерживаемых Никарагуа партизан, которые осуждали эти выборы и пытались их саботировать. Это представляет собой отказ от демократии по-никарагуански, которая волю народа подменяет волей правительства. Эти выборы явились разительным контрастом процессу выборов, в которых доминируют и осуществляют контроль сандинисты и которые сейчас якобы проходят в Никарагуа.

86. В действительности на характер конфликта в Центральной Америке проливает свет политика правительства Сальвадора и Никарагуа, ищущих пути урегулирования конфликтов, которые затрагивают их страны. В ответ на заявление вооруженной оппозиции в Никарагуа, то есть «контрас» или знаменитых контрреволюционеров, о том, что они готовы сложить оружие в том случае, если им будет предоставлена возможность участвовать в мирном политическом со-

стызании в Никарагуа и решать политические вопросы с помощью голосования, правительство Никарагуа объявило, что этим врагам ни при каких условиях не будет разрешено принимать участие в выборах и что заочно их будут судить как преступников.

87. Правительство же Сальвадора заняло совершенно противоположную позицию и действительно пригласило вооруженную оппозицию принять участие в выборах при условии, что она сложит оружие и согласится на мирное политическое состязание. Правительство Никарагуа продолжало поставлять Сальвадору вооружение и другое военное снаряжение, организовывало обучение и предоставляло другим видам помощи сальвадорским партизанам главным образом с целью саботажа политического процесса и навязывания диктатуры в Сальвадоре.

88. С начала этого года в Сальвадоре поддерживаемые Никарагуа террористы совершили убийство трех членов Учредительного собрания, военного судьи и организатора избирательной кампании. Под лозунгом «Выборы-фарс — нет, народная война — да» (как это вяжется с мирным решением?) вооруженные повстанцы в Сальвадоре предприняли все возможные усилия, чтобы сорвать выборы и снизить число избирателей. Они помешали тысячам людей участвовать в выборах, разорвав их удостоверения личности, которые были необходимы для голосования. Они подрывали дороги, угрожали водителям, угрожали владельцам заправок станций. В ряде мест людям заявили, что будет сброшено много бомб и им лучше оставаться дома и не ходить на избирательные участки.

89. В день выборов, когда проходило голосование, повстанцы напали на города Хукуапа, Триумфо, Чинамека, Эль-Триумфо и Санта-Клара. В канун выборов они убили солдат, квартировавших в Техутеке, и помешали выборам. Саботаж повстанцев привел к тому, что почти 80 процентов территории страны оставалось без электроэнергии на протяжении 12 часов, непосредственно предшествовавших началу выборов. Отсутствие электроэнергии серьезно сказалось на окончательной сортировке и рассылке материалов, касающихся голосования, и безусловно повлияло на своевременную доставку материалов о голосовании на некоторые избирательные участки.

90. Тем не менее, несмотря на все это, примерно 1,4 млн. сальвадорцев, то есть свыше 75 процентов всех имеющих право принимать участие в голосовании, подали свой голос. Согласно десяткам сообщений из первых рук, которые представили наблюдатели, они голосовали без принуждения и с неподдельным энтузиазмом. Делегация наблюдателей из Колумбии назвала выборы «яркой демонстрацией стремления сальвадорского народа найти демократическое решение», и ее мнение разделяло большинство наблюдателей.

91. По сути дела, демократическое решение также является главной, если не единственной целью

политики Соединенных Штатов в Центральной Америке. Ничто так четко не иллюстрирует серьезность, с которой Соединенные Штаты подходят к проблемам Центральной Америки или к стремлению американского народа найти демократическое решение этих проблем, как доклад Национальной двухпартийной комиссии по Центральной Америке. Эта Комиссия, которая возглавляется бывшим государственным секретарем Генри Киссинджером и включает в себя 12 видных американских деятелей, представляющих две политические партии, выражающие весьма различные точки зрения, на протяжении шести месяцев тщательно изучала центральноамериканский кризис. Комиссия выслушала показания сотен свидетелей. Она осуществила выездные миссии в каждую из пяти центральноамериканских стран и в четыре страны, составляющие Контадорскую группу. Она просмотрела объемные документы.

92. Ее выводы и рекомендации являются итогом тщательного изучения проблем Центральной Америки, с которыми мы, по-видимому, сталкиваемся сейчас. Они легли в основу законопроекта 1984 года «Инициатива — центральноамериканская демократия, мир и развитие», который президент Рейган представил конгрессу Соединенных Штатов. Этот законопроект представляет собой попытку всесторонне решить проблемы Центральной Америки. В нем недвусмысленно и безоговорочно говорится о том, что Соединенные Штаты разделяют надежду народов Центральной Америки на социальный и экономический прогресс, на демократию и права человека и на мирное урегулирование конфликтов, раздирающих регион.

93. Главный вывод Комиссии заключается в том, что корни кризиса в Центральной Америке носят как внутренний, так и внешний характер: неудовлетворенность является реальной, а жизненные условия большинства населения — ужасными. В то время как такие условия побуждают к революции внутри страны, они в то же время используются враждебными внешними силами — особенно Кубой, при поддержке Советского Союза действующей сейчас внутри Никарагуа, — которые превращают любую революцию в диктатуру, угрожая миру и стабильности в регионе и лишая его народ надежд на свободу.

94. Комиссия сделала вывод, что взаимозависимость этих проблем такова, что ни военный, ни политический, ни экономический, ни социальный аспекты кризиса не должны рассматриваться изолированно. Без прогресса на политическом, экономическом и социальном фронтах мир на военном фронте будет иллюзорным и хрупким. Однако до тех пор, пока будут допускаться восстания, поддерживаемые извне, и процветать насилие, прогресс на других фронтах также будет иллюзорным и хрупким. Поэтому прогресс на одном фронте недостаточен. Необходимо устранить все источники кризиса, и устранить немедленно.

95. Уважаемый президент Коста-Рики Луис Альберто Монхе Альварес охарактеризовал доклад

Национальной двухпартийной комиссии по Центральной Америке как «наступление на нищету и невежество». Именно эту цель и ставила перед собой Комиссия: призвать правительство Соединенных Штатов и американский народ полностью встать на сторону наших центральноамериканских соседей в борьбе с нищетой и невежеством.

96. В целях ликвидации несправедливости и нищеты Комиссия предложила ряд смелых мер по финансовой поддержке сельскохозяйственного развития, образования, здравоохранения, развития экспорта, земельных реформ, жилищного строительства, гуманитарной помощи, предоставления торговых кредитов, помощи мелким предприятиям и другой деятельности. Поскольку демократия играет важную роль в эффективном развитии государства, особое внимание будет уделено увеличению стипендий, обучению руководящего состава, обмену студентами и поддержке демократических институтов.

97. Предлагается программа по оказанию существенной помощи в целях оживления деятельности Центральноамериканского общего рынка и Центральноамериканского банка для экономической интеграции, которые внесли важный вклад в быстрый экономический рост региона в 60-х годах и в начале 70-х годов и которые сегодня могли бы стимулировать расширение межрегиональной торговли и экономической деятельности. Для того чтобы придать форму, постоянство и направление этим неуклонным усилиям, Комиссия предложила провести совещание на высоком уровне официальных лиц Соединенных Штатов с их партнерами из стран Центральной Америки для рассмотрения вопроса о создании центральноамериканской организации в целях развития. Такая организация обеспечила бы помощь, руководство и надзор за выполнением экономических, социальных и политических программ развития тех центральноамериканских стран, которые имеют право участвовать в этой организации, исходя из их приверженности внутренним реформам и демократии, а также принципу невмешательства. Она предусматривает также участие других демократических государств за пределами региона в этих важных усилиях путем предоставления помощи региону.

98. Комиссия также непредвзято выявила опасности, созданные беспрецедентным военным наращиванием в Никарагуа. Этот режим твердо привержен идее экспорта революции и своим военным связям с Советским Союзом и Кубой, что серьезно сказывается на соседних странах. Как я уже сказала, сейчас не время подробно останавливаться на этом военном наращивании или демонстрировать масштабы вмешательства Никарагуа в дела соседних стран или ее милитаризацию и военные связи. Все эти моменты подробно изложены в докладе Комиссии.

99. Я хочу здесь обратить внимание на призыв Комиссии к энергичной дипломатической стратегии и к усилиям в плане переговоров, рассчитанных на урегулирование конфликта и на включение

Никарагуа в региональное урегулирование, которое обеспечило бы гарантии прочной безопасности, а также национальную независимость всех стран Центральной Америки. Такое урегулирование строилось бы на принципах, содержащихся в предложениях из 21 пункта, внесенных Контадорской группой [см. S/16041, приложение]. Они включают: уважение суверенитета и невмешательство; подлежащее проверке обязательство отказа от агрессии и прекращения всяких попыток подрывных действий; ограничение вооружений и численности вооруженных сил; запрещение всех вооруженных сил, баз и советников иностранных государств; недопущение никаких вооруженных сил, баз или советников стран, не входящих в Центральную Америку; обязательство соблюдать принцип внутреннего плюрализма и свободных выборов во всех странах; проверка выполнения всех соглашений; учреждение межправительственного совета, который будет созываться регулярно и осуществлять проверку выполнения обязательств. Для вступления в центральноамериканскую организацию в целях развития необходимым требованием будет согласие с этим 21 пунктом.

100. В разработке этих рекомендаций Комиссия в значительной мере использовала консультации с лидерами стран Контадорской группы. Она заявила, что страны Контадорской группы начали новый смелый эксперимент; они заслуживают благодарности и поддержки со стороны всех стран региона. Это мнение разделяет и правительство Соединенных Штатов.

101. Как неоднократно подчеркивала Комиссия, все элементы кризиса необходимо рассматривать одновременно. Комиссия не нашла никаких альтернативных путей или дипломатических и прочих уловок. Так, в качестве одного из элементов широкой программы доклад рекомендует большую военную помощь при ряде условий правительствам Сальвадора и Гондураса. Эта помощь подкрепит дипломатические усилия, создав условия, в которых можно будет достичь мирного урегулирования, а также добиться лучших условий жизни при сохранении свободы и национальной независимости всех центральноамериканских стран.

102. При обсуждении проблем Центральной Америки иногда наблюдается тенденция поддаваться унынию, особенно со стороны тех, кто мало знает об этом регионе. Но Комиссия везде видела «надежду на демократическое будущее и готовность пожертвовать всем во имя этого».

103. Я считаю, что выборы, которые только что прошли в Сальвадоре, необычайно четко свидетельствуют о том, что народ этой страны не поддавался унынию и что он готов принести жертвы во имя лучшего, светлого демократического будущего. В докладе Комиссии отмечается:

«Народы Центральной Америки слишком долго жили в условиях нищеты, лишений и насилия. Нынешние трудности не должны поколебать их надежды на лучшее будущее. Слишком многие поколения этих народов жили

в условиях несправедливого правления, чтобы надежды нынешнего поколения на демократическое политическое развитие были подорваны из-за страха, раскола и насилия.

Немаловажно то, чтобы ни их, ни наша безопасность не подвергалась угрозе со стороны враждебных держав, которые добиваются экспансии своих интересов.

Таким образом, кризис ставит перед Соединенными Штатами труднейшую задачу, но эта задача, в свою очередь, открывает перед нами возможность помочь народам Центральной Америки превратить мечты о лучшей и более свободной жизни в реальность».

104. Таково наше желание. Наше единственное желание. Все остальное будет зависеть от напряженной работы, доброй воли, искренности и бескомпромиссной приверженности демократическим ценностям, а также от уважения принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Гондураса. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

106. Г-н ФЛОРЕС БЕРМУДЕС (Гондурас) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, разрешите мне воспользоваться этой возможностью и от имени делегации Гондураса выразить вам признательность за умелое руководство работой Совета в этом месяце. Ваш большой опыт государственного деятеля гарантирует успешное завершение работы Совета. В то же время я хотел бы поблагодарить членов Совета за разрешение выступить в начале обсуждения этого пункта повестки дня.

107. Совет собрался на заседание в третий раз по неотложной просьбе сандинистского правительства, чтобы вновь рассмотреть вопрос о национальной политической пропаганде, используемой этим правительством, несмотря на рутинный, бесполезный и негативный опыт предыдущих двух заседаний по этому вопросу.

108. Гондурас вновь просил Совет разрешить принять участие в заседании по данному пункту повестки дня, поскольку он считал себя обязанным из-за уважения к Совету предоставить ему как можно больше информации, чтобы Совет увидел, как один из его членов пытается исказить информацию и использовать этот орган в целях, далеко не лучших для восстановления спокойствия внутри Никарагуа и поддержания мира и безопасности в Центральной Америке.

109. Поведение сандинистского правительства вновь отличается нарушением норм приличий; оно проводит ту же стратегию, отвлекая внимание от кризиса в своей стране, мешая процессу установления истинной демократии вместо авторитарной структуры, по-прежнему пытается отрицать, с одной стороны, внутреннюю борьбу против этого правительства антисандинистских повстанческих

сил, базирующихся на территории Никарагуа, а с другой стороны — присутствие тысяч иностранных военных специалистов и советников, руководящих сандинистскими войсками и изменяющих самобытность Никарагуа. Оно преследует цель закамуфлировать политику уничтожения, которая привела к массовому исходу отдельных этнических групп, и не проявляет уважения к свободе религии, намереваясь скрыть углубление недовольства никарагуанцев по поводу того, что сандинистское правительство не стремится достичь целей революции — политического плюрализма, смешанной экономики и неприсоединения. С этим багажом, осуществляя ту же стратегию, имея те же намерения и цели, сандинистское правительство вновь пришло сюда, чтобы осудить опасность и воображаемое нападение на его территорию со стороны других государств, пытаясь привлечь внимание к этому региону, превратить Центральную Америку в сферу конфронтации между двумя главными державами и, наконец, чтобы свести на нет дипломатические усилия, предпринимаемые в рамках контадорского регионального мирного процесса в интересах укрепления безопасности, мира, демократии, экономического и социального развития в Центральной Америке.

110. На последнем заседании Совета Безопасности, созванном по просьбе Никарагуа [2513-е заседание] для рассмотрения фактов нападений на ее территорию якобы со стороны военных самолетов с территории Гондураса, делегация Гондураса со всей очевидностью заявила, что эти обвинения полностью вымышлены.

111. Факты вновь показали, что Гондурас был прав и что обвинения Никарагуа были необоснованными. Сегодня мы столкнулись с целым рядом обвинений, которые так же недействительны, как и все предшествующие.

112. В послании Руководящего совета правительства Национального возрождения к народу Никарагуа и к странам мира от 13 марта этого года, распространенном в тот же день в качестве документа Совета Безопасности по просьбе представителя Никарагуа [S/16413, приложение], среди прочих лозунгов и необоснованных утверждений излагается необычная трактовка учебной деятельности, осуществляемой вооруженными силами Гондураса в сотрудничестве с Соединенными Штатами, а реальные факты вновь фальсифицируются беспочвенными утверждениями о каких-то замыслах против Сальвадора и Никарагуа. Этот довод повторяется здесь вновь и вновь.

113. Правительство Гондураса неоднократно контактировало с сандинистским правительством, выражая сожаление по поводу такой систематической тактики, которая не соответствует нормам международного поведения. Мы делали это также неоднократно в ОАГ, в Совете Безопасности и на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, где мы представляли также документально обоснованные ответы на ложные обвинения по поводу ответственности за имевшие

место события, на тенденциозные толкования действий, совершаемых Гондурасом в осуществление полного суверенитета над своей территорией. И сегодня вновь повторяются все эти обвинения. Все это является частью патологической лжи, к которой прибегает сандинистский режим.

114. Хотя Гондурас уже представил широкую и подробную информацию, мы считаем необходимым вновь пояснить, что Гондурас постоянно и искренне стремится к миру, о чем свидетельствует его неизменное конструктивное участие в работе Контадорской группы. Мы вновь указываем, что меры, принятые в целях повышения профессионального уровня вооруженных сил Гондураса, в том числе совместные учения, проводимые при участии военнослужащих американской армии, носят в высшей степени оборонительный характер и направлены на защиту нашего суверенитета. Все это резко отличается от безумной гонки вооружений, проводимой Никарагуа, и от ее политики вмешательства в дела других стран Центральной Америки в целях интернационализации конфликта, которым она охвачена сегодня. Военные маневры, в которых принимают участие вооруженные силы Гондураса, не были запрещены в документах, принятых Контадорской группой, например в заключительном документе о принципах, регулирующих выполнение обязательств, принятых в соответствии с документом о целях, где Контадорская группа предложила в обязательном порядке сообщать другим странам о проведении таких маневров. Гондурас не только сообщил, но и разослал американским государствам, в том числе Никарагуа, и странам Европы приглашения принять участие в учениях в качестве наблюдателей.

115. Единственной целью внешней политики Гондураса является достижение мира, демократии, безопасности и сотрудничества в целях развития центральноамериканского региона. Вот почему мы ищем дипломатические решения, которые устранят причины конфликтов в этом регионе. Дело обстоит именно так.

116. Сандинистское правительство занимает недвусмысленную позицию: оно стремится подорвать порядок и уважение, которые должны существовать, когда между центральноамериканскими государствами имеются четко определенные границы.

117. Многочисленные факты нарушения суверенитета и территориальной целостности Гондураса сандинистскими войсками, как это следует из многочисленных заявлений в адрес правительства Никарагуа, переданных в ОАГ и Организацию Объединенных Наций, показывают, что этот режим не уважает границы. Более серьезный пример подобного неуважения был недавно продемонстрирован сандинистским правительством, когда оно в одностороннем порядке перенесло на гондурасскую территорию пограничные знаки, определявшие границу между Гондурасом и Никарагуа, тем самым совершив ряд злоупотреблений и причинив вред гондурасским гражданам. Не-

смотря на это вопиющее нарушение норм международного права и принципов, содержащихся в договоре об определении соответствующих границ, Гондурас предложил правительству Никарагуа, с тем чтобы больше не обострять положение, создать комитет, в который вошли бы инженеры из обеих стран и целью которого было бы безотлагательное и прочное установление пограничных знаков на местах.

118. Сандинистское правительство также неоднократно нарушало территориальный суверенитет других стран Центральной Америки. В качестве примера я могу указать на ноту, адресованную Никарагуа правительством Коста-Рики и распространенную для информации государств — членов Организации Объединенных Наций 2 марта. В этой ноте правительство Коста-Рики выражало протест против «вопиющего нарушения» сандинистскими войсками территориальных границ Коста-Рики и подчеркивало, что это вызывает подозрение в отношении искренности намерений никарагуанского правительства содействовать ослаблению напряженности в этом районе. Позднее, 13 марта, в послании Руководящего совета Никарагуа, о котором уже говорилось, указывалось, что на территории Гондураса существуют антисандинистские оперативные базы и лагеря. Аналогичные заявления были сделаны сегодня в отношении и других территорий.

119. Гондурас официально обратился к правительству Никарагуа с призывом проявлять мудрость, как того требуют обстоятельства, с тем чтобы избежать разрастания имеющегося внутреннего конфликта и его последствий.

120. То, что сандинистское правительство пытается поставить под угрозу мирные усилия Контадорской группы, находит выражение в этих инцидентах, а также в просьбе о созыве Совета Безопасности, поскольку это направлено на подрыв доверия других стран Центральной Америки к региональным мирным процедурам. Оно также пытается поддержать в своей стране состояние психоза при помощи продолжающейся безудержной гонки вооружений, а также создать в центральноамериканском регионе состояние конфронтации и идеологической напряженности между различными группировками. Это вызывает особую тревогу из-за необычного присутствия военных кораблей, не имеющих отношения к Карибскому морю, которое омывает берега Гватемалы, Никарагуа и Гондураса.

121. То, что сандинистское правительство вмешивается в дела соседних стран, подтверждается тем, что оно оказывает поддержку, пока не совсем удачную, расширению подрывных действий в Гондурасе и помогает мятежникам в Сальвадоре, поставляя им оружие. В качестве части этой стратегии командующий Умберто Ортега Сааведра, министр обороны Никарагуа, неделю назад заявил о возможности того, что местные партизаны взорвут порты в других центральноамериканских странах — от Гватемалы до Панамы. Это



заявление представляет собой новую и очень четкую угрозу применения силы против других стран, что является открытым нарушением Устава Организации Объединенных Наций. Более того, это открытое признание того, что подрывные группы, пытающиеся дестабилизировать правительства в этом регионе, действуют при поддержке и контроле со стороны правительства Никарагуа, как заявил министр иностранных дел Гондураса г-н Эдгардо Пас Барника в своем решительном послании протеста [S/16444]. Это непосредственно относится к заявлению командующего Ортеги Сааведры о том, что террористические акты были совершены в Тегусигальпе и Сан-Педро-Суле: было взорвано пять бомб, в результате чего один человек был убит и один ранен.

122. Гондурас является жертвой массированных атак со стороны сандинистского правительства. С 3 по 11 января в результате только трех инцидентов на гондурасской территории погибли 11 наших соотечественников. После этих инцидентов сандинистское правительство пошло еще дальше. В заявлении в адрес правительства и народов всего мира от 13 марта оно обращается с просьбой о предоставлении технической и военной помощи, таким образом явно демонстрируя свое намерение продолжать вооружаться непосредственно в то время, когда рабочая комиссия по вопросам безопасности, созданная Контадорской группой, должна изучить методы, применимые к политике контроля и сокращения вооружений и вооруженных сил, с тем чтобы восстановить в этом районе военное равновесие, создать международный механизм контроля, ликвидировать незаконную торговлю оружием и положить конец актам терроризма и подрывным действиям.

123. Сандинистское правительство обратилось с призывом созвать заседание Координационного бюро Движения неприсоединения, на которое сегодня сослался в своем заявлении представитель Никарагуа. Таким образом он пытается использовать это уважаемое Движение, исходя из членства в нем своей страны. Мы имели возможность внимательно прочитать проект, представленный Никарагуа неприсоединившимся странам, и окончательный текст, принятый 15 марта. Необходимо отметить, что, хотя это уважаемое Движение удовлетворило просьбу Никарагуа как члена этого Движения, в первоначальный проект были внесены изменения, с тем чтобы упомянуть вопросы, которые были опущены Никарагуа, такие как значительный прогресс, достигнутый рядом стран Центральной Америки в области выборов, и важность применения демократических процедур как инструмента ослабления региональной напряженности и внутреннего примирения. Это также нашло отражение в коммюнике Контадорской группы от 28 февраля [S/16394, приложение].

124. Координационное бюро ссылается также на резолюцию 38/10 Генеральной Ассамблеи, в которой был подтвержден исключительно региональный характер конфликта в Центральной Америке и были осуждены «акты агрессии против

суверенитета, независимости и территориальной неприкосновенности государств региона» — и не только те, о которых здесь говорили, — и с удовлетворением отмечает, что страны этого региона согласились создать или усовершенствовать «демократические, представительные и плюралистические системы» путем проведения свободных периодических выборов.

125. Нет никакого сомнения в том, что в настоящее время достигнуто большее понимание положения в Центральной Америке, которое затрагивает целый ряд стран и которое сандинистское правительство пытается извратить с помощью преднамеренной дезинформации, распространяемой им среди членов Движения неприсоединения. Мы приветствуем усилия, направленные на достижение большего реализма в анализах положения в Центральной Америке, и надеемся, что все страны будут по-прежнему проявлять объективность, с тем чтобы Центральная Америка добилась успеха в решении собственных проблем в благоприятной обстановке доверия.

126. Одним из самых последних шагов, предпринятых правительством Никарагуа в данном контексте, явилось еще одно коммюнике от 26 марта [S/16440, приложение], в котором оно призывает отказаться от политики добрых услуг Контадорскую группу, которая в силу своего нейтралитета добилась значительного прогресса в поисках мира в Центральной Америке. Правительство Никарагуа, по сути дела, призывает Контадорскую группу принять непосредственное участие в субрегиональном конфликте — стать его частью и занять определенную позицию. Будет серьезной ошибкой и вызовет разрушительные последствия, если эта мужественная Группа со своими пятью членами — странами Центральной Америки утратит объективность и чувство свободного волеизъявления.

127. Эти инициативы показывают, что Никарагуа пытается сейчас возложить вину на другие страны за собственные внутренние конфликты и отказаться от какой-либо ответственности за нынешний кризис. Сандинистское правительство явно пытается уделить первостепенное внимание решению проблем безопасности, представляющих интерес только для него. Никарагуа пытается отодвинуть на второй план проблемы, которые волнуют другие страны Центральной Америки, такие как поставка оружия, поддержка всех видов саботажа, терроризма и мер по дестабилизации, направленных против других центрально-американских правительств, гонка вооружений в Никарагуа, большое число войск Никарагуа и все возрастающее число советников из стран восточного блока, присутствующих в Никарагуа. Все эти факторы побудили другие страны принять меры для обеспечения достаточной обороны и сдерживания Никарагуа в случае ее прямой агрессии. Такая подготовка была проведена при полной поддержке свободного народа Гондураса.

128. В коммюнике от 26 марта, на которое я сослался, также говорится, что Никарагуа пытается

особо подчеркнуть военное присутствие Соединенных Штатов в Центральной Америке и уменьшить советское военное присутствие, в особенности присутствие военно-морских сил, а также масштабы советско-кубинских учений, которые должны быть проведены в районе Карибского бассейна. Если рассмотреть данное коммюнике в таком свете, то станет ясно, что речь идет еще об одной попытке Никарагуа оправдать перед лицом мировой общественности приобретение ею еще большего количества вооружений и увеличение численности своего военного персонала.

129. Мы надеемся, что Совет с присущей ему мудростью будет по-прежнему применять прагматический подход к этим проблемам и не позволит, чтобы его использовали для вмешательства в дела Центральной Америки или при решении наших региональных проблем. В данном контексте любое мнение должно учитывать настоятельную необходимость того, чтобы побудить сандинистское правительство проявлять согласованность, добрую волю и большую ответственность в отношении позиции в рамках Контадорского процесса, а также ответственную позицию как члена Совета Безопасности.

130. Мы также не должны забывать политическую волю, выраженную 26 латиноамериканскими государствами, которые, собравшись на высшем уровне в январе этого года в Кито, заявили в принятой декларации, что

«страны Латинской Америки и района Карибского бассейна не желают превращаться в арену столкновения чуждых интересов и твердо убеждены, что проблемы региона должны и могут решаться в их собственной среде, чтобы обеспечить превращение латиноамериканского региона в зону мира»<sup>1</sup>.

131. Гондурас, со своей стороны, вновь заявляет о своей неизменной позиции — он приветствует и поддерживает достижение всеобъемлющего и мирного решения региональных споров с помощью мирного процесса Контадорской группы и в рамках внутриамериканской системы.

132. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Представитель Никарагуа попросил слова в порядке осуществления права на ответ.

133. Г-н ЧАМОРРО МОРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Попытаюсь быть кратким, поскольку, как мне кажется, я уже сделал достаточно полное и подробное заявление о тех причинах, которые побудили Никарагуа просить о созыве данного заседания Совета Безопасности: актах агрессии, гибели людей и материальном ущербе, от которых пострадала моя страна. Я считаю, что уже изложил перед данным Советом и перед мировым сообществом важные моменты, которые необходимы для подтверждения наших претензий и которые состоят не только из наших собственных слов, но и из таких вещей, о которых при нормальном стечении обстоятельств любая делегация Организации Объединенных Наций мо-

жет прочесть в газетах «Нью-Йорк таймс», «Кристен сайенс монитор», в журнале «Уолл-стрит джорнэл» или в других публикациях Соединенных Штатов.

134. Тем не менее я хотел бы сделать некоторые уточнения относительно заявления представителя Соединенных Штатов. Мне кажется, что она воспользовалась целым рядом моментов, которые помимо того, что вносят некоторую путаницу в ее позицию, могут запутать и других.

135. Представитель Соединенных Штатов изложила нам историю прошлой, настоящей и предполагаемой помощи Соединенных Штатов региону Центральной Америки, каждой стране нашего региона. Она довольно пространно говорила о поддержке Соединенными Штатами Контадорской группы и о заинтересованности Соединенных Штатов в том, чтобы содействовать демократии в Центральной Америке. Я думаю, что достаточно будет сослаться на тот факт, что реальная деятельность Соединенных Штатов в Центральной Америке полностью противоположна тому, о чем заявила сегодня представитель Соединенных Штатов. Мой народ не единственный, кто страдает от интервенции Соединенных Штатов после получения своей независимости, то есть после первой интервенции Соединенных Штатов 1854 года, когда авантюрист-рабовладелец с юга Соединенных Штатов провозгласил себя президентом Никарагуа и ввел в Никарагуа рабство. Мой народ по-прежнему испытывает страдания.

136. Не одна Никарагуа, многие страны Центральной Америки в этом столетии страдали от тяжелых последствий военного присутствия Соединенных Штатов. Кроме примера Никарагуа — в 1912, 1925 и 1926 годах — мы можем, среди прочего, привести пример Доминиканской Республики и Кубы. Они все еще сохраняют военное присутствие на Кубе, несмотря на возражения кубинского правительства. Были акции, предпринятые против Гватемалы в 1954 году и в Чили в 1973 году, направленные на то, чтобы свергнуть их законные правительства, избранные в ходе процесса, который по западным стандартам являлся демократическим.

137. История со всей очевидностью показывает, каковы были намерения Соединенных Штатов. Если мы посмотрим на то, что происходит сейчас, мы сможем также увидеть и последствия событий, о которых сообщается ежедневно.

138. Представитель Соединенных Штатов неоднократно заявляла в этом Совете, что просьбы Никарагуа о созыве заседаний Совета Безопасности — и я хотел бы здесь внести поправку и сказать, что мы были обязаны просить о созыве подобных заседаний в шести случаях, а не в трех, — были вызваны наивными мотивами со стороны наших руководителей, поскольку на деле нет причин опасаться или тревожиться из-за позиции Соединенных Штатов в отношении Никарагуа. Я хотел бы указать ей на то, что конгресс Соединенных Штатов и различные американские политические деятели во многих случаях прояв-

ляли серьезную озабоченность политикой администрации Рейгана в отношении Никарагуа и Центральной Америки в целом. Приводя лишь один пример, я сошлюсь на заявления сенатора Харта, сделанные в ходе проходящих сейчас предварительных выборов от демократической партии, которые мы недавно прочли в прессе Соединенных Штатов и в которых осуждаются милитаристская позиция Соединенных Штатов и их присутствие в Центральной Америке.

139. Представитель Соединенных Штатов также заявила, что она всегда была и продолжает оставаться заинтересованной в демократическом развитии стран Центральной Америки. И вновь мы должны опровергнуть ее заявление. Как я недавно указывал в своем выступлении в отношении жалобы Судана на предыдущем заседании Совета [2521-е заседание], экономический кризис оказал значительное влияние на африканские страны и вызвал огромные трудности. Сейчас каждому известно, откуда возник этот кризис и что послужило причиной его возникновения. То же самое относится и к Центральной Америке. Считаю, что историческим фактом является злоупотребление — я не говорю «использование» — правительством Соединенных Штатов полезных ископаемых наших стран, наших сырьевых товаров, которые они всегда покупали у нас исключительно дешево, для того чтобы им было удобно продать их нам позднее в виде готовых товаров при исключительно высокой норме прибыли.

140. Представитель Соединенных Штатов также сказала, что сейчас, как и в прошлом, администрация Соединенных Штатов заинтересована в содействии демократическому развитию стран Центральной Америки.

141. Не знаю, как можно сослаться на содействие развитию демократии в Центральной Америке, когда весь мир знает — все члены Совета и все присутствующие в этом зале, кроме представителя Соединенных Штатов, — о том, что, наоборот, Соединенные Штаты всегда поддерживали диктаторские режимы, такие как режим Сомосы в Никарагуа, который они не только создали, когда были вынуждены уйти из Никарагуа после сандинистской войны за освобождение, но и удерживали у власти более 45 лет. Пример Сомосы в Никарагуа не является единственным примером диктатуры, созданной и поощряемой Соединенными Штатами в различных странах Центральной Америки.

142. Представитель Соединенных Штатов сказала, что правительство Никарагуа, когда оно обращается к этому форуму при различных обстоятельствах, преследует четкую цель и она заключается в том, чтобы не только отвлечь внимание от собственных проблем, но также гарантировать, что другим проблемам региона не будет уделено должное внимание. Не впервые мы слышим это утверждение. Она говорила это и в Совете Безопасности, и мы также слышали это в кулуарах Организации Объединенных Наций, где, как всем известно, говорится многое. Все, что

я могу об этом сказать, так это то, что просьбы Никарагуа о созыве заседаний Совета Безопасности являются результатом агрессивных актов и политики смерти и разрушений, которую проводит президент Соединенных Штатов в отношении моей страны. Если бы администрация Соединенных Штатов была более здравомыслящей и менее склонной к милитаризму и если бы она не стремилась к решению проблем военным путем, Никарагуа никогда не обратилась бы в Совет Безопасности. К сожалению, эта милитаристская политика несет смерть нашему народу и причиняет огромный материальный ущерб нашей экономике. Все, что мы можем сделать в ответ на удары великой державы, — это со всей ответственностью обратиться в орган, на который возложена задача поддержания мира и международной безопасности. Более того, как я указывал в своем заявлении, Никарагуа искренне верит, что ее неоднократные обращения в этот Совет, поддержка со стороны Движения неприсоединения, различные политические заявления с выражением озабоченности европейских и других руководителей способствовали тому, что администрация Рейгана не смогла реализовать свое решение 1980 года о свержении правительства моей страны с помощью оружия.

143. Среди прочего, она обвиняла нас и говорила исключительно о том, что проблемой Соединенных Штатов является, с ее точки зрения, то, что Никарагуа вмешивается и желает и далее вмешиваться во внутренние дела не только других центральноамериканских, но и латиноамериканских стран. Кажется, различные военные стратеги Соединенных Штатов зашли настолько далеко, что всякий раз говорят о том, что моя страна располагает самой сильной армией от Рио-Браво до Патагонии.

144. В этой связи я хотел бы указать г-же Киркпатрик, что мое правительство проводит политику невмешательства. По сути, мы можем проводить только такую политику, поскольку у нас нет возможности проводить иную политику, у нас нет средств поставлять оружие другим странам, как это делают Соединенные Штаты, направляя, например, вооружение в Сальвадор и Чили. Со своей экономической и военной мощью Соединенные Штаты могут и фактически делают это.

145. Политики, поджигатели войны в Соединенных Штатах боятся примера нашей революции и именно поэтому стремятся подорвать наше единство. Они знают, что этот пример может нанести вред милитаристской политике, которую они проводят не только в Центральной Америке, но и в Латинской Америке, и в других регионах мира.

146. Американский представитель заявила, что мое правительство является одним из тех, кто начал милитаризацию в Центральной Америке, и, если память мне не изменяет, она сказала, что наша армия насчитывает 107 тыс. военнослужащих. Разрешите мне поправить ее, она ошиблась. Прежде всего не мое правительство начало

милитаризацию. 19 июля мы будем отмечать пятую годовщину независимой Республики Никарагуа, и, я думаю, каждому понятно, что милитаризация Центральной Америки существовала задолго до прихода к власти сандинистов в Никарагуа. Был Сомоса, которого создали Соединенные Штаты и которого они назначили хранителем интересов Соединенных Штатов в Центральной Америке.

147. Проблема, стоящая ныне перед Соединенными Штатами, заключается в том, что ситуация изменилась. Впервые за свою историю Никарагуа под руководством сандинистов может объявить себя подлинно неприсоединившейся страной, способной определить свою судьбу, и поэтому Соединенные Штаты вынуждены обратиться к другому хранителю в Центральной Америке, а именно к генералу Альваресу в Гондурасе. Они вооружают его до зубов, и, к сожалению, это превращает данную страну в еще один авианосец ВМС Соединенных Штатов.

148. Я сказал, что хочу поправить представителя Соединенных Штатов относительно никарагуанцев, находящихся под ружьем. Я могу заверить посла Киркпатрик, что в тот день, когда ее администрация прямо или косвенно попробует вторгнуться в Никарагуа более серьезным образом, чем она делала это сейчас, под ружьем окажутся не 107 тыс. никарагуанцев — весь народ возьмется за оружие и ответит на агрессию; и вот уже во второй раз в этом столетии мы успешно выдворим ее из нашей страны.

149. Мы с гордостью можем сказать, что самую большую силу Никарагуа представляют не танки советского или любого другого производства и не сторожевые катера французского или иного производства, и не пушки и стрелковое оружие, а народная поддержка, которую получает Сандинистская народная революция. Вот в чем наша сила.

150. Американцам лучше, чем кому бы то ни было, известно, что мы являемся единственным центральноамериканским правительством, способным дать народу оружие для защиты своего суверенитета. Позвольте же мне посоветовать представителю Соединенных Штатов, чтобы она порекомендовала нынешнему правительству Сальвадора дать оружие, поставляемое Соединенными Штатами, его народу, чтобы он мог защититься от так называемой интервенции Никарагуа в Сальвадоре. Я уверен, что в этом случае произойдет следующее: правительство будет свергнуто своим же собственным народом.

151. Представитель Соединенных Штатов также сказала, что наше правительство в своих тоталитарных стремлениях предпочитает игнорировать усилия и уступки, предложенные нам в отношении наших выборов никарагуанцами, испытывающими дружелюбные чувства по отношению к Соединенным Штатам. Я хотел бы лишь кое-что отметить в связи с этим, и, возможно, она захочет мне ответить. Как серьезный ученый, она, несомненно, понимает разницу между гра-

жданской войной, национальной войной и агрессивной войной. Я не специалист в военной области; не буду вдаваться в детали, но самая элементарная логика подсказывает мне, что, когда развязывается гражданская война в какой-либо стране, она должна пользоваться народной поддержкой. Помимо всего прочего, существует необходимость получить в ходе такой войны освобожденные территории, которые контролируют обе фракции, и именно с этим, как всем известно, мы сталкиваемся в Сальвадоре. Я хотел бы спросить представителя Соединенных Штатов, поскольку это поможет пролить свет не только на утверждения, которые она и ее правительство, а также другие центральноамериканские правительства делают, называя проблему Никарагуа внутренней проблемой: существует ли один квадратный дюйм никарагуанской территории, который контролируется наемниками ЦРУ из числа контрреволюционеров?

152. Если она пожелает, я мог бы сейчас принести сюда карту Никарагуа, с тем чтобы она всем показала, где находится такой участок территории, который освободили контрреволюционеры и наемники ЦРУ, и в какой части этой территории они имеют быстроходные катера сторожевой охраны, мины, арсеналы и самолеты, с помощью которых они убивают наш народ и нападают на иностранные суда. Если у нее нет желания сделать это сегодня, я могу направить в ее представительство такую карту завтра, с тем чтобы она могла в спокойной обстановке изучить ее и на следующей неделе, когда мы продолжим обсуждение этого вопроса, точно указать это место на карте.

153. Существует еще много вопросов, затронутых в ее объемном заявлении, на которых я хотел бы остановиться. Я мог бы сослаться на хвалу, которую она воспела докладу Киссинджера. Единственное, что я могу сказать в этой связи, — в Латинской Америке с Киссинджером связаны самые неприятные воспоминания. Более того, был еще доклад меньшинства, представленный одним из членов Комиссии, в отношении военных аспектов и аспектов безопасности, затронутых в докладе, и, как мне кажется, некоторые политические деятели в конгрессе не очень были довольны тем, что экономические предложения, содержащиеся в докладе, сопровождалось рядом милитаристских соображений.

154. Прежде чем закончить, я хотел бы остановиться еще на двух аспектах. Г-жа Киркпатрик заявила, что сандинисты не выполнили своих обещаний, включая публичные обещания, которые они давали в региональных органах. Не впервые она делает такое заявление в данном Совете. Я полагаю, она говорила это, когда представители некоторых стран, не являющихся членами Совета, присутствовали на нем. Я помню, что первый раз это было, когда Координатор нашего Совета впервые выступал здесь. Она принесла письмо, посланное теми, кто намеревался представлять Совет в ОАГ.

155. Я хочу сказать г-же Киркпатрик, что для того, чтобы обеспечить проведение выборов, нам не требуются пули, хотя президент Рейган в своем выступлении в конгрессе просил обеспечить нас пулями. Всем нам известно, что две недели назад, когда американская администрация пыталась получить дополнительно 93 млн. долларов США для оказания военной помощи Сальвадору, в американской прессе сообщалось, что президент Рейган заявил о необходимости иметь пули, для того чтобы обеспечить проведение выборов. Очень странный метод обеспечения выборов, любопытный способ поддержки демократии.

156. Я могу заверить г-жу Киркпатрик в том, что мы осуществим процесс демократических преобразований, начатый в Никарагуа, и это не результат давления Соединенных Штатов. Я могу также заверить ее — и администрация Соединенных Штатов должна понять и проанализировать этот факт — в том, что не в результате давления Соединенных Штатов Никарагуа занимает такую позицию на международных форумах, проводит такую политику в отношении Контадорской группы и осуществляет реформы в рамках внутренних процессов. Мы делаем это потому, что мы — серьезный, ответственный, миролюбивый народ, чего нельзя сказать об американской администрации, которая привела мир на грань ядерной катастрофы. Мы делаем это потому, что выполняем долг перед нашим народом и ни перед кем больше.

157. Мы, вероятно, можем пригласить г-жу Киркпатрик приехать в Никарагуа в качестве наблюдателя за выборами, как намерены пригласить представителей других дружественных правительств и стран, с которыми поддерживаем отношения. Но мы приглашаем наблюдать, а не контролировать, как это было сделано американцами в 1928 году, когда началась сандинистская война за освобождение. Могу обещать ей, что эти выборы, которые, как я думаю, будут проходить за два дня до выборов в Соединенных Штатах, явятся примером выборов в Латинской Америке. Я уверен, что г-жа Киркпатрик, президент Рейган и его главные советники хорошо понимают, что сандинизм одержит победу на выборах и это будет сделано не с помощью обмана. Мы могли бы поставить американского морского пехотинца у каждой урны для наблюдения, и результат будет тот же. Они это знают, поскольку располагают своими средствами шпионажа — не только самолетами и радарными в заливе Фонсека и на территории Гондураса; агенты ЦРУ есть и внутри Никарагуа, и они знают, какую позицию занимает большинство никарагуанского народа. И именно потому, что они это знают, они пытаются тайно помешать проведению выборов в Никарагуа; вот почему они пытаются добиться, чтобы наше правительство не выполнило уже взятых на себя обязательств. Но я могу заверить их, что мы выполним все взятые на себя обязательства. Мы выстоим перед давлением Соединенных Штатов.

158. К сожалению, мы будем продолжать терять наших лучших сынов. Нам будет трудно обеспечить хлебом наших крестьян, поскольку Соединенные Штаты отказали в займах на покупку зерна, которые они когда-то давали нам. Но они не поняли, что, несмотря на эти меры, Швеция, Нидерланды, Советский Союз, Франция и многие другие страны международного сообщества обеспечили нам поставки зерна, сорванные Соединенными Штатами, и мы смогли дать хлеб нашим рабочим и крестьянам. Мы вновь поступим так же.

159. Мы будем продолжать наш процесс демократических реформ. Мы проведем выборы, как привык это делать американский народ. У нас нет других намерений. Мы покажем им, что в Никарагуа президент не будет избран, имея лишь 25 или 27 процентов голосов — по-моему, такая была цифра — населения, имеющего право голосовать.

160. К сожалению, я многословен, но хотел бы остановиться на последнем моменте — серьезной озабоченности г-жи Киркпатрик по поводу меньшинств, индейцев мискито в Никарагуа. Не буду говорить об уничтожении американских индейцев, не буду также указывать, что ее забота о мискито — это что-то новое. Я никогда не слышал, чтобы она касалась процента безработных среди индейского населения Соединенных Штатов, то есть тех немногих из них, кому удалось уцелеть. По-моему, эта цифра превышает 40 процентов. Ее, очевидно, это не очень волнует или ее не волнует, что мексиканским рабочим разрешают въехать в страну, а затем безжалостно эксплуатируют.

161. Что касается мискито, то я хотел бы заметить г-же Киркпатрик, что в декабре 1982 года мое правительство раскрыло и обнародовало — поскольку были захвачены люди, замешанные в этом, — план, который ЦРУ стремилось реализовать на никарагуанском побережье Атлантического океана. В соответствии с этим планом под названием «Красное Рождество» ЦРУ намеревалось использовать индейцев мискито в своих целях, пыталось сыграть на невежестве поселенцев Атлантического побережья, за что оно несет ответственность. Оно несет эту ответственность, поскольку Сомоса отвечал за внутренние дела в стране, а ЦРУ поддерживало его. Сомосу вовсе не волновало коренное население восточного сектора Никарагуа. По логике вещей это их вина, поскольку они — а г-жа Киркпатрик или другие представители администрации Соединенных Штатов на протяжении 45 лет правления Сомосы являлись тому свидетелями — могли бы построить дороги, установить телефоны, устранить неграмотность, создать центры здоровья. Однако они либо не могли сделать это, либо Сомоса игнорировал их. Но дело в том, что они, очевидно, не предлагали такого, потому что Сомоса, конечно, послушался бы своих американских советчиков. С помощью плана «Красное Рождество» они пытались завладеть этим удаленным и слабо развитым районом. «Слаборазвитый» —

это неподходящее выражение, поскольку Никарагуа в целом является слаборазвитой страной. Недавно г-н Трейки заявил, что был потрясен уровнем бедности в Никарагуа. Это — правда, и виновники этого находятся здесь, перед нами.

162. Но по сравнению с бедностью, существующей в Никарагуа, бедность на Атлантическом побережье поистине поразительна и вызывает серьезное беспокойство. Лишь революция, начавшаяся в 1979 году, привела к попыткам повышения прожиточного минимума 270 тыс. жителей Атлантического побережья. Эта цифра включает мискито, чернокожих и лиц смешанной расы. Примерно год назад в телевизионной передаче, в которой участвовали г-жа Киркпатрик и министр иностранных дел Никарагуа, — я не знаю, было ли это в духе доброй воли или с какой-либо другой целью, — она стремилась подкрепить фактами нарушения прав мискито, говоря, что насчитывается 270 тыс. мискито.

163. Фактически в Никарагуа насчитывается 90 тыс. мискито, возможно, 15 тыс. перешли на гондурасскую территорию. Мы не можем отрицать это. Возможно, правда, что мы совершили некоторые ошибки в нашем отношении к мискито. Мы — честное революционное правительство. Мы гордимся нашими достижениями. Но мы знаем и о наших недостатках и пытаемся преодолеть их.

164. Находящиеся на гондурасской территории 15 тыс. мискито представляют собой людей, которых Соединенные Штаты использовали и продолжают использовать сейчас в своих целях. Некоторые из них участвуют в военных акциях против моей страны. Им даже не разрешают вернуться в Никарагуа.

165. В 1982 году мое правительство на основе статьи 48 *f* американской Конвенции о правах человека<sup>2</sup> предприняло шаги, обеспечивающие выполнение соответствующим органом функций по мирному разрешению трудностей между правительством Никарагуа и гражданами нашей страны — мискито. Это было соглашение по мирному разрешению трудностей, подписанное в августе 1982 года с Межамериканской комиссией по правам человека.

166. Мне кажется, именно в декабре прошлого года мы объявили широкую амнистию всем без исключения мискито. Лично я на основе инструкций моего правительства просил Генерального секретаря обеспечить участие Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в усилиях по репатриации, учитывая, что репатриация является одной из главных целей, преследуемых Контадорской группой, и добиться осуществления мер по репатриации мискито. К сожалению, наемники ЦРУ препятствовали полной и удовлетворительной репатриации. Я могу заверить Совет в том, что довольно большое число мискито индейского происхождения в Гондурасе начало возвращаться в нашу страну благодаря УВКБ, кото-

рое может это подтвердить. Естественно, правительство Никарагуа не препятствует им. Мы не просим об этом и представителя Соединенных Штатов, поскольку она уже подтвердила, что они покидают страну. Вероятно, ее правительство вынуждает их пойти на подобные меры.

167. Я уже отнял у Совета слишком много времени. Прошу его членов простить меня. Если возникнет необходимость, я, возможно, вновь попрошу слова, чтобы дополнить свои ответы на некоторые замечания, сделанные г-жой Киркпатрик.

168. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я приглашаю представителя Соединенных Штатов для выступления в порядке осуществления права на ответ.

169. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Во-первых, ради точности позвольте заметить: я никогда не говорила о том, что Никарагуа имеет самую мощную армию в Южной Америке; я лишь сказала, что Никарагуа имеет самую сильную армию в Центральной Америке, что, конечно, условно включает пять небольших стран Центральной Америки, которые, вероятно, хорошо известны Совету.

170. Во-вторых, я хотела бы сказать о мискито, которые, как мне представляется, хотят вернуться в Никарагуа, если только они смогут жить в мире на Североатлантическом побережье, как жили веками, в условиях уважения их права на свободу и самоопределение. К сожалению, они продолжают покидать страну. По простым подсчетам, сегодня примерно полмиллиона никарагуанцев уже отказались от милосердных забот новой диктатуры. Сейчас 25 тыс. мискито находятся в Гондурасе. Как я уже говорила, более 1000 мискито именно сейчас направляются из Никарагуа к гондурасской границе, и это говорит о том, что отношение к этим весьма миролюбивым людям, стремящимся лишь к тому, чтобы им дали спокойно жить своей жизнью, фактически не улучшилось.

171. В-третьих, мне очень трудно выслушивать в Совете неоднократные обвинения этого представителя и некоторых его сторонников, касающиеся стремления Соединенных Штатов к установлению диктатуры в Центральной Америке. Возможно, члены Совета будут удивлены после столь многочисленных и столь пространственных заявлений никарагуанского представителя, узнав, что Сомоса был никарагуанцем. Он — не выходец из Северной Америки. Он был не просто никарагуанцем, он был главой правительства, состоящего полностью из никарагуанцев, и сыном другого Сомосы, который также был никарагуанцем, возглавлявшим правительство, полностью состоявшее из никарагуанцев. На протяжении всего этого периода Соединенные Штаты выражали свое предпочтение и приверженность демократии, существуя в рамках демократических институтов и уважая демократические свободы в нашем собственном обществе.

172. Я не отрицаю в этом Совете, что иногда наша страна делала ошибки в политике, проводимой нами в Центральной Америке, особенно в Никарагуа, или в других странах мира. Можно даже поспорить насчет того, что время от времени мы оказывали материальную помощь для установления диктатуры в Центральной Америке или даже в Никарагуа. По сути дела, я боюсь, что пристальное изучение отчетов позволит сделать вывод о том, что в 1978 и 1979 годах правительство Соединенных Штатов, действуя из самых лучших побуждений, действительно способствовало приходу к власти в Никарагуа новой военной диктатуры, которая упрочила в стране новую и чрезвычайно репрессивную власть, что вынуждает никарагуанцев покидать свою страну в поисках свободы, которой они добивались и ради которой свергли Сомосу.

173. И наконец, в отношении выборов в Никарагуа, о которых мы слышали от моего коллеги, любящего читать «Нью-Йорк таймс». Я хотела бы тоже зачитать выдержку из статьи в «Нью-Йорк таймс», написанной одним из его бывших коллег Артуром Крусом, который был — и я уверена, что многие члены Совета знают об этом, — членом Руководящего совета революционного правительства Никарагуа и его послом в Соединенных Штатах, пока не ушел в отставку из-за разочарований и несогласия со своим правительством. С тех пор он живет в изгнании и трудится в целях установления демократии в Никарагуа, что он делал до того времени, пока не покинул свою страну. В своей статье «Сандинистская демократия? Маловероятно», помещенной в «Нью-Йорк таймс» 27 января 1984 года и касающейся предполагаемых выборов в Никарагуа, он пишет:

«Заявления революционного командования о процессе выборов маскируют насмешку над выборами. Сандинисты полны решимости исключить руководящих диссидентов, таких как бывший партизанский лидер Эден Пастора Гомес и бывший член Совета Альфонсо Робело Кальехас, который руководит также важной политической партией. В этих стесненных условиях граждане с чувством собственного достоинства не будут ни кандидатами, ни избирателями...

Наши бывшие освободители, сандинисты, склонны прибегать к силе. Мужественно встречая пули в бою, они сейчас прибегают к фальшивому голосованию, как делали в прошлом наши крайне правые диктаторы».

174. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Никарагуа, который просил его в порядке осуществления права на ответ.

175. Г-н ЧАМОРРО МОРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, вижу, вы обеспокоены тем, что я могу нарушить регламент. Я уже говорил, что у меня будет еще возможность высказаться по этому поводу. В этой связи не буду даже касаться того, о чем говорил

американский президент Рузвельт, — думаю, что это было в 30-е годы; не буду говорить о характеристике, которую он дал Сомосе. Представитель Соединенных Штатов говорила, что Сомоса был никарагуанцем. В следующий раз, извинившись перед присутствующими дамами, я скажу Совету, что говорил по этому поводу Рузвельт.

176. Единственное, на чем я хотел бы остановиться сейчас, ввиду того что на следующей неделе этот вопрос может утратить актуальность, — это на страхе, который испытывает администрация Соединенных Штатов перед лицом нашей революции. Она опасается не только внутренних действий в Никарагуа, но и нашего присутствия в Соединенных Штатах.

177. Известно, что во многих случаях никарагуанским лидерам отказывают в получении визы на посещение здесь различных институтов. Не буду вдаваться в подробности. Я также хочу сказать, что один из членов нашего Руководящего совета планировал поездку — очевидно, неофициальную поездку, — но не смог ее осуществить, потому что правительство Соединенных Штатов не было заинтересовано в этом. Начало поездки планировалось на 23 апреля. Г-н Серхио Рамирес Меркадо должен был посетить Канзас-Сити, Вашингтон, Нью-Йорк, Калифорнию, Бостон и ряд других городов. Он был приглашен различными американскими научными организациями, университетами и институтами. В дополнение к тому, что г-н Меркадо является членом Руководящего совета, он — выдающийся представитель никарагуанской интеллигенции, который много лет жил в Западной Германии и книги которого были переведены на немецкий язык.

178. Следуя демократическим процедурам и опасаясь влияния сандинистской революции внутри Никарагуа и за ее пределами, государственный департамент решил выдать г-ну Меркадо только восьмидневную визу, разрешив ему посетить лишь Канзас-Сити в период между 29 марта и 6 апреля. Это как раз пример страха правительства Соединенных Штатов перед силой слова. Это пример того, как они пытаются манипулировать правдой перед своим народом.

179. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Список ораторов для выступления на сегодняшнем заседании исчерпан. С согласия Председателя Совета Безопасности в апреле следующее заседание Совета для продолжения рассмотрения данного пункта повестки дня состоится в понедельник, 2 апреля 1984 года, в 15 час. 30 мин.

*Заседание закрывается в 19 час. 30 мин.*

#### *Примечания*

<sup>1</sup> См. A/39/118 — E/1984/85, приложение, пункт 3.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1144, No. 17955.

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---